



Pontificia Universidad Católica del Ecuador  
Sede Ibarra

ESCUELA DE GESTIÓN EN EMPRESAS TURÍSTICAS Y HOTELERAS

“GESTURH”

**INFORME FINAL DEL PROYECTO**

TEMA:

Revalorización de las expresiones orales durante las fiestas del Inti Raymi, comunidad

La Candelaria-Cayambe

PREVIO A LA OBTENCIÓN DEL TÍTULO DE

LICENCIADO EN TURISMO

LÍNEA DE INVESTIGACIÓN:

06 ARTES, DISEÑO, LENGUAJE, LITERATURA Y ORALIDAD

Sub línea: Lenguas ancestrales, oralidad e identidad

AUTOR: EDISON FRANKLIN IMBAQUINGO UMAQUINGA.

ASESOR/A: Mgs. Dennis Victoria Ortiz Cumbal

IBARRA, AGOSTO – 2023

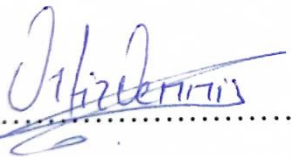
## CERTIFICACIÓN DE ASESOR

Ibarra, viernes 18 de agosto de 2023

Mgs. Dennis Victoria Ortiz Cumbal  
ASESOR

### **CERTIFICA:**

Haber revisado el presente informe final de investigación, el mismo que se ajusta a las normas vigentes en la Escuela de Gestión en empresas Turísticas y Hoteleras (GESTURH), de la Pontificia Universidad Católica del Ecuador Sede Ibarra (PUCESI); en consecuencia, autorizo su presentación para los fines legales pertinentes.

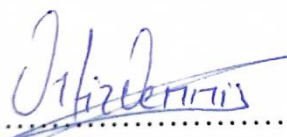
(f):  .....

Mgs. Dennis Victoria Ortiz Cumbal

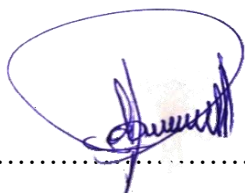
C.C.: 1721686713

## PÁGINA DE APROBACIÓN DEL TRIBUNAL

El jurado examinador, aprueba el presente informe de investigación en nombre de la Pontificia Universidad Católica del Ecuador Sede Ibarra (PUCESI):

(f):  .....

Mgs. Dennis Victoria Ortiz Cumbal  
C.C.:1721686713

(f):  .....

Mgs. Tana Vanessa Palomeque Llerena  
C.C.: 1002137162

(f):  .....

Mgs. Grace Elizabeth Domínguez Ruiz  
C.C.: 1005171618

## ACTA DE CESIÓN DE DERECHOS

Yo Edison Franklin Imbaquingo Umaquina, declaro conocer y aceptar la disposición del Art. 165 del Código Orgánico de la Economía Social de los Conocimientos, Creatividad e Innovación, que manifiesta textualmente: “Se reconoce facultad de los autores y demás titulares de derechos de disponer de sus derechos o autorizar las utilidades de sus obras o prestaciones, a título gratuito u oneroso, según las condiciones que determinen. Esta facultad podrá ejercerse mediante licencias libres, abiertas y otros modelos alternativos de licenciamiento o la renuncia”.

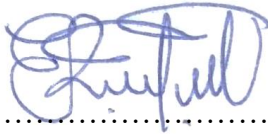
Ibarra, viernes 18 de agosto de 2023

(f):  .....

Edison Franklin Imbaquingo  
C.C.:1727465708

## AUTORÍA

Yo, Edison Franklin Imbaquingo Umaquina, portadora de la cédula de ciudadanía N° 1727465708, declaró que la presente investigación es de total responsabilidad del (los) autor (es), y eximo expresamente a la Pontificia Universidad Católica del Ecuador Sede Ibarra de posibles reclamos o acciones legales.



(f): .....

Edison Franklin Imbaquingo  
C.C.:1727465708

## DECLARACIÓN y AUTORIZACIÓN

Yo: Edison Franklin Imbaquingo Umaquina, con CC: 1727465708, autor del trabajo de grado intitulado: Revalorización interpretativa de las coplas tradicionales durante las fiestas del Inti Raymi, Comunidad Candelaria – Cayambe, previo a la obtención del título profesional de Licenciado en Turismo, en la Escuela de Gestión en Empresas Turísticas y Hoteleras.

1.- Declaro tener pleno conocimiento de la obligación que tiene la Pontificia Universidad Católica del Ecuador Sede- Ibarra, de conformidad con el artículo 144 de la Ley Orgánica de Educación Superior de entregar a la SENESCYT en formato digital una copia del referido trabajo de graduación para que sea integrado al Sistema Nacional de Información de la Educación Superior del Ecuador para su difusión pública respetando los derechos de autor.

2.- Autorizo a la Pontificia Universidad Católica del Ecuador Sede Ibarra a difundir a través del Repositorio Digital de la PUCE SI el referido trabajo de graduación, respetando las políticas de propiedad intelectual de la Universidad.

Ibarra, viernes 18 de agosto de 2023

(f): .....  
Edison Franklin Imbaquingo

C.C.:1727465708

## **DEDICATORIA**

El presente trabajo de titulación dedico a mis padres José y María quienes con su apoyo incondicional y motivación me permitieron culminar una etapa académica de mi vida.

Gracias a su comprensión y paciencia durante estos años, el esfuerzo y el trabajo que depositaron en mí, me impulsaron a seguir estudiando, por todo aquello me siento feliz de tener los mejores padres que Dios me ha dado en mi vida.

Dedico esta investigación a Karen Tipanluisa, quien estuvo a mi lado en los momentos más desafiantes de mi vida, impulsándome a continuar con mis estudios. Agradezco profundamente su apoyo emocional y espiritual, esenciales para alcanzar esta etapa académica en mi vida.

A mis hermanos, por apoyarme emocionalmente, quienes han estado pendientes en todo momento. Y a toda mi familia por todo el apoyo que me brindan.

## **AGRADECIMIENTO**

Agradezco a Dios con todo mi corazón, a mis padres por todo el apoyo que me brindan en todo momento y por la confianza depositada en mí.

A mi asesora Mgs. Dennis Ortiz por brindar un enfoque más amplio con sus instrucciones durante el desarrollo del trabajo de investigación. Y a todos los docentes de la GESTURH, por impartir los conocimientos a lo largo de mi carrera académica.

Finalmente agradezco a todas las personas quienes me apoyaron, con motivaciones y consejos, que fueron parte de esta investigación.

## ÍNDICE DE CONTENIDO

<b>CERTIFICACIÓN DE ASESOR</b> .....	<b>i</b>
<b>PÁGINA DE APROBACIÓN DEL TRIBUNAL</b> .....	<b>ii</b>
<b>ACTA DE CESIÓN DE DERECHOS</b> .....	<b>iii</b>
<b>AUTORÍA</b> .....	<b>iv</b>
<b>DECLARACIÓN y AUTORIZACIÓN</b> .....	<b>v</b>
<b>DEDICATORIA</b> .....	<b>vi</b>
<b>AGRADECIMIENTO</b> .....	<b>vii</b>
<b>1. RESUMEN Y PALABRAS CLAVE.</b> -.....	<b>xi</b>
<b>2. ABSTRACT.</b> - .....	<b>xii</b>
<b>3. INTRODUCCIÓN.</b> - .....	<b>1</b>
<b>4. ESTADO DEL ARTE.</b> - .....	<b>3</b>
4.1 Investigaciones internacionales.....	3
4.2 Investigaciones nacionales .....	5
4.4.2 Fiestas del Inti Raymi San pedro .....	7
4.4.3 Festividades y rituales andinas.....	8
4.4.4 Parroquia Cangahua .....	8
4.4.5 Festividades de la comunidad La Candelaria.....	8
4.4.6 Análisis de los contenidos comunicacionales culturales de las coplas .....	9
4.4.7 Poética, retórica y memoria en el amorfino .....	9
4.4.8 Memoria colectiva de las coplas .....	10
4.4.9 El patrimonio cultural inmaterial como recurso para desarrollar el turismo cultural ..	11

4.4.10 Revista turística digital.....	12
<b>5. MATERIALES Y MÉTODOS. - .....</b>	<b>15</b>
5.2 Tipos de investigación.....	15
5.3 Técnicas.....	16
5.4 Instrumentos .....	16
<b>6. RESULTADOS Y DISCUSIÓN .....</b>	<b>18</b>
6.1 Resultados .....	18
6.1.2 Datos de los entrevistados (E).....	18
6.1.3 Guion de la entrevista.....	19
6.1.4 Transcripción de las entrevistas. ....	20
6.1.6 Interpretación general de las entrevistas .....	32
6.2 Discusión.....	33
6.3.2 Tipo de información de la revista.....	36
6.3.7 Cantidad de páginas de la revista .....	37
6.3.9 Portada.....	38
6.3.10 Diseño de la Ruta Turística .....	38
6.4 Instrumentos tradicionales .....	44
6.4.1 Turismo .....	44
6.4.2 Soporte técnico.....	45
6.4.3 Análisis de la socialización de la revista Digital.....	45
<b>7 CONCLUSIONES. - .....</b>	<b>47</b>
<b>8 RECOMENDACIONES. - .....</b>	<b>48</b>
<b>9 REFERENCIAS. - .....</b>	<b>49</b>
<b>10. ANEXO .....</b>	<b>51</b>

## ÍNDICE DE TABLAS

Tabla 1 Matriz metodológica.....	16
Tabla 2 Datos de los entrevistados.....	17
Tabla 3 Itinerario de la ruta de las coplas.....	40
Tabla 4 Presupuesto de la ruta de las coplas.....	42

## ÍNDICE DE FIGURAS

Figura 1 Logo de la ruta turística.....	34
Figura 2 Inicio de Mymaps.....	37
Figura 3 Crear ruta.....	37
Figura 4 Ruta de las coplas de La Candelaria.....	38

## 1. RESUMEN Y PALABRAS CLAVE. -

En el trabajo de investigación analiza hechos históricos y de vivencias sociales de la comunidad la Candelaria, perteneciente al cantón Cayambe – Ecuador. Este pueblo se caracteriza por celebrar sus fiestas de forma muy dinámica, la población se dedica durante un año a la organización de varios eventos, cuya fiesta principal es el Inti Raymi entre los meses de junio y agosto de cada año. En esta celebración hay un elemento relevante que es el canto de coplas<sup>1</sup> las que forman parte de la tradición oral expresadas en versos poéticos. Sin embargo, de la importancia de la memoria histórica y de la identidad cultural que a través de ellas se manifiesta, estas coplas tienen peligro de desaparecer debido a la globalización, introducción de instrumentos electrónicos ajenos a la forma de interpretación ancestral. El objetivo central de la presente investigación es documentar las expresiones orales presentes durante el Inti Raymi, a través de un medio visual que motive la conservación de esta tradición y la identidad musical local se mantenga a través del tiempo. La metodología parte de un enfoque mixto, respaldada mediante tres métodos: analítico, sintético y deductivo. Asimismo, se empleó la técnica de entrevistas para obtener información primaria de personas nativas conocedoras de sus tradiciones en el orden musical, vinculadas con las celebraciones del Inti Raymi, así como a expertos académicos en el tema. Entre los resultados más relevantes se encuentran 10 coplas de autor las cuales representan la identidad primigenia de la cultura Kayambi. Se concluye que la difusión de la revista digital en la comunidad, fortalece y reafirma la conexión con sus raíces, historia y legado.

**Palabras claves:** Expresiones orales, coplas, tradición, Inti Raymi, Cangahua.

---

<sup>1</sup> las coplas son expresiones comunicativas propias de las celebraciones del Inti Raymi y/o San Pedro y la característica principal de esta tradición es la creación y canto de las coplas que transmiten contenidos comunicativos basados en las vivencias, experiencias y sabiduría de la población indígena y mestiza (Achina & Sarango, 2019, 111).

## **2. ABSTRACT. -**

In the research work, he analyzes historical facts and social experiences of the La Candelaria community, belonging to the Cayambe canton - Ecuador. This town is characterized by celebrating its festivals in a very dynamic way, the population dedicates themselves for a year to the organization of various events, whose main festival is Inti Raymi between the months of June and August of each year. In this celebration there is a relevant element that is the singing of couplets, which are part of the oral tradition expressed in poetic verses. However, given the importance of historical memory and the cultural identity that is manifested through them, these couplets are in danger of disappearing due to globalization and the introduction of electronic instruments foreign to the ancestral form of interpretation. The central objective of this research is to document the oral expressions present during Inti Raymi, through a visual medium that motivates the conservation of this tradition and the local musical identity is maintained over time. The methodology is based on a mixed approach, supported by three methods: analytical, synthetic and deductive. Likewise, the interview technique was used to obtain primary information from native people knowledgeable about their traditions in the musical order, linked to the Inti Raymi celebrations, as well as from academic experts on the subject. Among the most relevant results are 10 author's couplets which represent the original identity of the Kayambi culture. It is concluded that the dissemination of the digital magazine in the community strengthens and reaffirms the connection with its roots, history and legacy.

**Keywords:** Oral expressions, couplets, tradition, Inti Raymi, Cangahua.

### **3. INTRODUCCIÓN. -**

La Candelaria es una comunidad ubicada en la parroquia de Cangahua, cantón Cayambe de la provincia de Pichincha, la cual está rodeada de atractivos naturales, es privilegiada por el majestuoso volcán Cayambe icono y patrimonio natural de la región, también es considerada un punto estratégico por su gran diversidad cultural y gastronómica, el lugar tiene un potencial para el desarrollo turístico, tomando en cuenta el aspecto regional, sus costumbres y tradiciones que aporta vivencias a la comunidad y acogimiento al turista quien se mezcla en saberes y tradiciones.

Sin embargo, el principal desafío identificado en el marco de esta investigación es la deficiente comunicación y la falta de aplicación de técnicas que refuercen la preservación de la identidad de un pueblo. Esta situación ha llevado al aprovechamiento de los recursos ancestrales de la región, resultando en la sustitución de numerosas canciones, versos y ritmos tradicionales por nuevas tendencias musicales. El objetivo central de la presente investigación es documentar las expresiones orales presentes durante el Inti Raymi, proporcionando material de apoyo con información validada que beneficie a la comunidad. Para alcanzar el objetivo planteado se proponen tres objetivos específicos: A) “Identificar las expresiones orales que se interpretan en las fiestas del Inti Raymi de la comunidad La Candelaria a través de una investigación bibliográfica amplia. B “documentar la información recabada de los testimonios orales de habitantes nativos del pueblo Kayambi, a través de una revista digital con el fin de preservar y mantener para las futuras generaciones y asegurar su continuidad”, y finalmente C) “socializar y entregar un ejemplar físico de la revista digital a la comunidad La Candelaria, de la parroquia de Cangahua, para el rescate de las coplas tradicionales”. Esta investigación se estructura en 4 apartados, el primero consta del estado del arte, en el cual se realizó una búsqueda a profundidad de estudios previos a las expresiones orales, basándose en autores internacionales, nacionales, y locales. Consiguiente también se explica la metodología que se llevó a cabo consta de dos enfoques, cualitativo y cuantitativo, es decir fue una investigación mixta; igualmente los métodos utilizados fueron dos, analítico sintético y deductivo. Para la recopilación de información acerca del tema de estudio se empleó 3 tipos de investigación: bibliográfica, descriptiva y de campo; finalizando con la técnica: entrevistas. En el presente trabajo se empleó análisis de las entrevistas la cual

se aplicó a 6 personas miembros de la comunidad, como académicos con conocimiento de las coplas tradicionales.

En el tercer apartado se muestran los resultados más relevantes, los cuales se resumen en 10 coplas de autor las cuales representan la identidad primigenia de la cultura Kayambi. Estas se recitan en versos que cuentan historias cotidianas, de amor, de desamor, muchas veces recitadas con doble sentido, interactuando de forma picaresca con los asistentes a las fiestas. Así mismo, se trazó una ruta denominada La ruta de las coplas, donde se diseña un itinerario que incluye visitas a las familias de los autores de las coplas, en cada una de ellas se hará una actividad distinta como: alimentación, historia, turismo, música y danza. Finalmente, se incluye una discusión de resultados donde se hace una comparativa de los estudios externos con los de la presente investigación.

En el cuarto apartado se desarrolla la propuesta final la cual consiste en documentar la información validada a través de una revista digital donde garantice y potencialice el desarrollo de la actividad turística en la comunidad La Candelaria, fundamentándose en la riqueza tradicional y cultural. Esta revista cuenta con un itinerario.

#### **4. ESTADO DEL ARTE. -**

Para la elaboración del estado del arte se tomaron como referencia fuentes secundarias a través del análisis de artículos científicos y libros registrados en Google académico sobre el problema de investigación planteado.

##### **4.1 Investigaciones internacionales**

Para la presente investigación se tuvo énfasis en la demostración de la práctica cultural y tradicional de las comunidades tomando en cuenta la historia de contención y las redes afectivas y vitales para la construcción de una memoria colectiva que permita reconocer y mantener las tradiciones que se dan durante las fiestas del Inti Raymi.

Las narraciones culturales e históricas se llevan a cabo desde tiempos memorables con la finalidad de reconocer el valor cultural y expresión literaria de los pueblos originarios. Por ello para Estrada (2015) indica que “El tono de la chilena, que varía según la región, es sobre todo festivo y humorístico. Entre sus temas destacan la fiesta, el amor y la tierra natal, que se presentan casi siempre unidos” (p. 107). En esta investigación se da a conocer el deseo de hombres y mujeres en mantener y preservar sus formas de vivencias en sus lugares de origen, por ello se entiende el amor y la pasión que expresan en versos y canciones por su tierra natal.

A través de la palabra hablada, las comunidades indígenas han transmitido su sabiduría, historia y cosmovisión a las generaciones venideras. Los relatos, mitos, leyendas y poesía orales son pilares fundamentales de la identidad cultural andina. Cruz (2019) indica que:

La presente investigación apeló a una metodología de trabajo basada en el empleo de la lectura crítica y el fichaje bibliográfico y de contenido de las publicaciones de la literatura andina de tradición oral, así como de aquellos textos cuyas teorías y metodologías resultaron relevantes. (p. 9)

La identidad cultural de un pueblo comprende las tradiciones, los acontecimientos y representaciones, que, a lo largo de la historia incentiva, e integra a grandes grupos humanos que aprecien las composiciones de música en versos.

A través del tiempo la memoria de quienes lo escuchan toma como un punto importante la recopilación de información de las letras en versos que meditan durante la celebración de las festividades. Homann (2015) señala que: “La poesía tradicional de tipo popular ha sido definida como un sistema dinámico en el que un poema es modificado y recreado de forma inconsciente por una multitud de transmisores que recitan el texto oralmente”. (p. 35) En este artículo el autor nos indica que varias de las coplas han sido modificadas de manera indirecta por los transmisores que recitan los versos.

En la creación de las coplas en su mayoría, son las mujeres quienes expresan el sentir de sus propias vidas, por este motivo se crean inspiraciones en versos que son transformados en música, permitiendo construir la memoria histórica en una sociedad. Villegas (2017) indica que:

[...] En lo relativo a este género musical, se ha puesto mucho más énfasis en resaltar el arte e incluso las vidas y avatares de sus intérpretes, en especial de las femeninas, que en atribuir a las propias coplas el valor artístico que, además de en su música, podemos encontrar en la poesía de muchas de sus letras. [...]. (p. 2)

El autor menciona que las coplas son composiciones poéticas, donde nace la inspiración, que en su mayoría es representada en música, colores, símbolos que refleja el sentir de las personas, la nobleza y belleza representadas, en expresiones de amor y afecto por su cultura.

La música, expresiones, literarias y artísticas son pronunciados en versos y canciones, que aportan como un valor cultural e identidad de una comunidad. Carpio (2021) menciona: [...] “De esta manera, la música peruana ha visto a sus distintos géneros tradicionales transformarse a lo largo de los años, cuestionando con ella la identidad de sus artistas y cómo estos se representan.” (p. 8). Por ello la música peruana se ha visto fusionada con diferentes tipos de culturas, y su relación ha tomado importancia para prevalecer su identidad cultural ante las demás.

## 4.2 Investigaciones nacionales

El Ecuador es considerado un país multi étnico y por su diversidad cultural ya que es reconocido por su patrimonio intangible que da valor a sus costumbres y tradiciones que celebran cada año en el calendario agrícola. Jalón (2017) menciona que: [...] “la ponencia abordará las dos más importantes de esas tradiciones, como signos visibles de una etnia que ha aportado destacados elementos a la cultura popular ecuatoriana”. (párr. 1) En ese sentido para promover el desarrollo turístico en las comunidades, se debe empezar por la infraestructura, con la coordinación gubernamental, de esta manera los turistas puedan conocer la riqueza cultural de los pueblos.

Las coplas tradicionales representan un símbolo importante en la celebración del Inti Raymi, ya que comprenden la nostalgia, el fervor de sus pueblos a través de expresiones orales. Jibaja (2018) menciona que:

Cuando un individuo logra expresar el sentir colectivo, si la colectividad hace suya esa expresión, nace una copla –u otro poema– popular. Si ese poema se propaga y se conserva por largo tiempo en la remembranza del pueblo, si resiste las reelaboraciones y variaciones propias de la literatura oral, entonces pasa a la tradición. (p. 14)

Por lo tanto, la tradición y la expresividad de los pueblos andinos se mantienen a través del sentimiento colectivo, que permita la manifestación y la interrelación y reconozcan la memoria colectiva.

En este apartado el autor señala que la expresión de las coplas y versos son inspirados en la belleza natural, con énfasis a los ríos y las montañas es así que interpreta el amor en coplas. Martínez (2020) afirma que:

[...]Los mitos, como la poesía, se cimientan en la imagen. Esta última palpita en la conciencia y, por tanto, los arquetipos del río y la loma se ofrecen como signos iniciales de los versos que estimulan imágenes para la formulación de representaciones de espacios [...]. (p. 99)

A través de la vivencia propia del campesino inspirado en el espacio territorial de la costa, surgen relatos y narran historias convertidas en versos de amorfinos, por ende, nace la oralidad convertida en poesía.

La oralidad y la expresión de las comunidades indígenas, en relación con las vivencias y la memoria histórica de las nuevas generaciones son de relevancia como lo menciona Vega (2015):

[...] Toda esta visión de mantener el respeto, de fortalecer la identidad, en el ámbito cultural, espiritual, y lingüístico se dirige a un camino en el que todas y todos se deben integrar con el fin de revitalizar la identidad cultural y el contexto histórico de un país multiétnico [...]. (p. 1)

Razón por la cual, en las comunidades, se toma en cuenta la organización de sectores en preservar el calendario vivencial, durante las ceremonias de la fiesta del sol de esta manera ayudan a mantener su identidad para las siguientes generaciones.

### **4.3 Investigación local**

Dentro de las investigaciones locales encontramos coplas populares que a través de los años siguen siendo parte de las tradiciones de los pueblos, la cual comprende la expresión y el sentir de quienes forman parte de la celebración. Farinango (2011) menciona que:

[...] La fiesta principal que se festeja tanto a nivel de cantón, parroquia y comunidades es el Inti Raymi, es una manifestación cultural que se celebra con bailes, música y cánticos, en agradecimiento a las divinidades míticas que tienen relación con las realidades espirituales, se trata de un saber muy profundo que busca comunicarse con los espíritus de otras realidades, es una fiesta milenaria de los pueblos andinos que se relaciona con el calendario agrícola y astronómico [...]. (p. 27)

Además de su valor cultural, las festividades del Inti Raymi también tienen un impacto importante en el aspecto turístico. Atraen a numerosos viajeros interesados en experimentar la riqueza cultural de la región y sumergirse en la tradición indígena.

## **4.4 Marco conceptual**

### **4.4.1. Patrimonio cultural inmaterial**

Las expresiones orales nacen de la imaginación, o narrativas de las personas adultas quienes transmiten un mensaje a las nuevas generaciones, de manera verbal en ese sentido esta comunicación surge para mantener y preservar las interpretaciones tradicionales en la sociedad moderna. UNESCO (2023) menciona lo siguiente: “Las tradiciones y expresiones orales sirven para transmitir conocimientos, valores culturales y sociales, y una memoria colectiva” (párr. 1). El patrimonio cultural inmaterial emerge de las tradiciones, ya sean orales o artísticas, y es precisamente en estas expresiones donde radica la identidad cultural de las comunidades. Es a través de este patrimonio que logramos mantener viva la memoria histórica de los pueblos kichwas.

### **4.4.2 Fiestas del Inti Raymi San pedro**

Las coplas tradicionales a pesar de ser un símbolo de la identidad cultural, ha perdido su valor histórico, con nuevas tendencias musicales, sonidos, ritmos, y las letras de las coplas se han visto modificadas, la cual no corresponde a la expresión oral ancestral. Vega (2015) afirma que:

[...] Varias coplas de hoy carecen de poesía, gracia, buen humor y ostentan letras ofensivas especialmente hacia la mujer. No hay creatividad ni originalidad en muchas de ellas. La música alegre de las coplas ancestrales ha desaparecido. Las coplas nuevas no mantienen el ritmo San Pedrino. La identidad musical de las octavas se ha reemplazado por el estridente sonido del CD móvil y orquestas que interpretan la música “chichera” [...]. (p. 38)

De manera que la globalización ha generado que las generaciones actuales, pierdan el interés y el respeto a las coplas tradicionales, por la cual varias letras, y expresiones se han visto reemplazados o modificados ocasionando la pérdida de la esencia tradicional.

#### **4.4.3 Festividades y rituales andinas**

Desde la política cultural se toma relevancia en la memoria colectiva de las comunidades indígenas, que tenga un soporte a través de la historia marcada en el presente sin que sea modificada las expresiones y prácticas rituales. Fernández (2018) afirma que: [...] Este proceso de etnificación andina ha configurado memorias e identidades de resistencia tanto de sujetos indígenas como no, desde la reelaboración de lo que se concibe por lo andino [...]. (p. 271) Dentro de la memoria colectiva hace referencia a la resistencia de un pueblo en cuanto a sus tradiciones y su cultura que se ha llevado a través del tiempo.

#### **4.4.4 Parroquia Cangahua**

La parroquia de Cangahua se encuentra en el cantón Cayambe, al sur de la provincia Pichincha, es reconocida por su cultura y sus costumbres, y la calidez de su gente al llegar a la parroquia. GADIP parroquia Cangahua (2019) afirma:

[...]Cangahua, territorio histórico descendiente de la gran Cultura de los *Kitu-Karas*, heredero de una riqueza arqueológica geodésica, que vivió la injusticia de las Haciendas, cuna de líderes y lideresas que han luchado para que Cangahua se visibilice. Cangahua es parte del “Corazón del Mundo” ya que cruza la línea equinoccial por sus territorios, y alrededor de ella se fue desarrollando la cultura de los pueblos de Cayambe [...]. (párr. 4)

La parroquia Cangahua es uno de los iconos más representativos a lo largo de la historia, por el mismo hecho de ser una de las más antiguas desde su fundación (1790), además por contar la equinoccial que pasa por la bola de Guachalá, no obstante, con esto la historia de los incas, los pucarás, el camino del inca, y la opresión de los terratenientes hacia los indígenas.

#### **4.4.5 Festividades de la comunidad La Candelaria**

Dentro de la comunidad se ha visto, grandes representaciones y manifestaciones por parte de los habitantes en su mayoría en el mismo sentir y el júbilo por disfrutar la celebración de las fiestas del sol que se da cada año consecutivo, donde nace la inspiración en versos y canciones en agradecimiento por todas las cosechas obtenidas según el calendario andino. Jibaja (2018) menciona que:

[...]Una de las formas de construir sentido de pertenencia es la que vive el hombre andino, quien se comunica artísticamente, utiliza mucho el recurso de la oralidad, no sólo la imaginación e información que se transmite, a nivel narrativo, se difunden en el tiempo para alcanzar lo sagrado, sino que depende de una construcción sincrónica entre los distintos interlocutores. [...] (p. 1)

Las expresiones orales nacen desde una narrativa de acontecimientos que se ha dado durante el tiempo de la cual se ha ido construyendo un diálogo cultural dentro de la colectividad, sobre todo para sobre guardar y sobrellevar la identidad de una comunidad en este caso las composiciones de las coplas.

#### **4.4.6 Análisis de los contenidos comunicacionales culturales de las coplas**

Las fiestas del sol nacen desde el imperio incaico donde sus dioses eran representados por el sol, la luna, y la tierra, por ende, rendía atributos y se realizaban las fiestas de acuerdo al calendario andino. Guzmán (2005) afirma:

La primera, el reconocimiento de gratitud a la deidad que, en la original concepción incaica, permitía el orden de lo existente, la vida, fundamentalmente. Una segunda motivación fue la de honrar el recuerdo de los primeros reyes Incas del Cuzco, aquellos que, bajo la protección de la deidad heliaca, señorean el valle y crearon allí el foco irradiador de su civilización. [...] (p. 3)

Los incas veían al cosmos como un sistema armonioso en el que los dioses, los seres humanos y la naturaleza coexisten en equilibrio. La figura del Inca era considerada el hijo del Sol y gobernante divino, responsable de mantener el orden y la armonía en la sociedad.

#### **4.4.7 Poética, retórica y memoria en el amorfino**

Se puede decir que la importancia de la copla flamenca, es que son interpretadas por mujeres, tomando en cuenta que las coplas tradicionales del inti Raymi se relaciona debido a que dicha celebración, las mujeres expresan, versos, amorfinos que conlleva la esencia de las fiestas. García (2009) afirma:

[...] Tener un estilo propio es una meta principal del cantaor, lo que incluye hacer las letras cantadas 'suyas'. Dicho de otra manera, ese estilo propio se puede traducir

como la capacidad de modificar las letras –en algunos casos, mero soporte poético del cante- para que entre de forma adecuada en un estilo respectivo. Se puede añadir o quitar lo que parezca [...]. (p. 4)

La retórica, por su parte, juega un papel central en la persuasión y la creación de efectos emotivos en el lector, mediante el uso de figuras retóricas, ritmo y musicalidad en el texto. La memoria también es esencial en el amorfino, ya que se recurre a fragmentos de recuerdos, referencias históricas y culturales, para construir una narrativa compleja y evocadora.

#### **4.4.8 Memoria colectiva de las coplas**

La representación de las coplas tradicionales son composiciones musicales que expresan el amor y el afecto perpetuando en la historia que convivieron nuestros antepasados. Por ello para Navarrete (2021) afirma: “Se ve a la fiesta como juego, la fiesta como culto, la fiesta como representación, la fiesta como fiesta, la fiesta como arte, la fiesta como rito, la fiesta como comunicación, la fiesta como instancia de mediaciones” (p. 7), por ello se entiende la situación real de cómo las coplas se van dando cada año en las festividades de las comunidades, se podría decir que es un legado que se mantiene durante el tiempo y pues se considera un testimonio para las nuevas generaciones.

Son expresiones orales acompañado de la música que otorga un significado relevante para la festividad del Inti Raymi, además, las canciones y versos se interpretan en el idioma quichua y el español, que transmiten alegría y fervor en honor a la madre tierra. Achina & Sarango (2019) indican que:

[...] El estudio pone énfasis y le da valor a la herencia indígena viva en la tradición de las coplas en una búsqueda por fortalecer el reconocimiento y valoración de la cosmovisión ancestral indígena y sembrar en la niñez el amor por crear nuevas coplas con identidad [...]. (p. 112)

De esta forma el rescate de las coplas tradicionales son parte del patrimonio cultural intangible de la comunidad la cual representa un símbolo importante de identidad cultural, para las nuevas generaciones.

#### **4.4.9 El patrimonio cultural inmaterial como recurso para desarrollar el turismo cultural**

Esta nueva actitud se ha entrelazado con el desarrollo turístico con el objetivo de preservar la cultura y la expresión a través de los saberes y conocimientos. Esto implica un enfoque amplio que busca mantener las prácticas culturales de los pueblos, permitiendo su continuidad y valorización en el contexto turístico. Jácome et al. (2019) manifiesta que:

[...] Esta nueva actitud, se ha ido entrelazando con el desarrollo turístico, al considerar que la riqueza cultural existente puede ayudar en el aumento de la llegada de turistas, debido a que las prácticas culturales pueden resultar muy sencillas para los residentes [...]. (p. 435)

Al aprovechar todos los elementos culturales en el aspecto de la expresión y cultura garantiza mantener sus costumbres y saberes ancestrales, dando continuidad a la memoria histórica del mundo sur andino, y poder llevar manifestaciones icónicas a la actualidad sin modificar su esencia de celebridad.

En particular hace referencia a los hechos y acontecimientos que se dio durante de la historia, y en la actualidad desde un contexto más amplio se toma como un contexto narrativo con iconos de importancia y relevancia. Fernández (2018) afirma:

[...] Frente a lo expuesto, este artículo tiene como finalidad problematizar lo andino en el espacio urbano como articulación de identidades de resistencia, generadas por aquellos actores que se encuentran en posiciones/condiciones estigmatizadas, que reivindican repertorios interpretativos subalternos a la lógica de dominación e imposición mono cultural, como reivindicaciones étnicas, prácticas festivas, y acciones políticas desde lo andino [...]. (p. 273)

En el contexto andino, las prácticas festivas y las acciones políticas se entrelazan en un tejido inseparable de resistencia y afirmación cultural. Las festividades son momentos clave para celebrar la identidad colectiva, honrar a los dioses ancestrales y fortalecer los lazos comunitarios.

#### **4.4.10 Revista turística digital**

A través de la difusión de contenidos y experiencias relacionadas con las tradiciones, expresiones artísticas, festividades y conocimientos ancestrales, la revista digital permite preservar y promover el patrimonio cultural inmaterial de La comunidad. Pardo y Delgado (2022) menciona lo siguiente:

La transformación digital de los espacios de patrimonio industrial aumenta las visitas turísticas, el grado de satisfacción de los visitantes y su consolidación como referentes culturales, lo que puede impulsar, sin ningún género de dudas, la conservación y reutilización de otros lugares heredados de la industrialización histórica. [...] (p. 210)

Al presentar estas expresiones de manera atractiva y accesible, con contenido multimedia y recursos interactivos, la revista digital logra captar el interés de los turistas y motivar su participación en experiencias que involucren la narración oral.

#### **4.5 Marco legal**

Para esta investigación se ha tomado como referencia y el análisis del documento correspondiente, basado en las normas vigentes del año 2002, la ley de Turismo – Normas constitucionales del Ministerio de Cultura.

En este punto importante de la constitución de la república del Ecuador a base de la sección cuarta está enfocado al proyecto de investigación, por ello, es una base legal para poder cumplir el lineamiento propuesto en el estudio. En el Art. 21 de la Constitución de la República en el Art. 21 (2018) manifiesta que:

[...] Las personas tienen derecho a construir y mantener su propia identidad cultural, a decidir sobre su pertenencia a una o varias comunidades culturales y a expresar dichas elecciones; a la libertad estética; a conocer la memoria histórica de sus culturas y a acceder a su patrimonio cultural; a difundir sus propias expresiones culturales y tener acceso a expresiones culturales diversas [...]. (p. 15)

En ese sentido para incentivar el turismo desde las comunidades, la misma constitución otorga a base de sus reglamentos que se mantengan vivas las costumbres y tradiciones, ya

que forman parte de la identidad cultural, y pueda ser transmitida para las futuras generaciones.

Dentro de la ley de turismo, y en el sentido turístico es la ordenanza desde un marco legal que rige a través de las normativas y obligaciones del estado ecuatoriano. Se encuentran enmarcados en el Art. 4 Literal b) y g) de la Ley de Turismo (2014) donde se menciona que:

[...] La política estatal con relación al sector del turismo, debe cumplir los siguientes Objetivos: b) Garantizar el uso racional de los recursos naturales, históricos, culturales y arqueológicos de la Nación. g) Fomentar e incentivar el turismo interno.  
[...] (p. 2)

En este apartado indica puntos importantes en el aspecto político y turístico es la ejecución de normativas y obligaciones que indica la ley de turismo, para ello incentivar a impulsar un producto turístico.

La participación de la comunidad indígena para mantener la identidad cultural se encuentra enmarcados en la MINTUR (2014) donde se menciona los fines que se encuentran en el Art. 3 del literal e:

[...] Iniciativa y participación comunitaria indígena, campesina, montubia o afro ecuatoriana, con su cultura y tradiciones preservando su identidad, protegiendo su ecosistema y participando en la prestación de servicios turísticos, en los términos previstos en esta Ley y sus reglamentos. [...] (p. 1)

Tomando en cuenta este apartado, y en relación al proyecto de investigación, se efectúa aspectos importantes, con la misma ley de turismo, por ello, permite sustentar y garantizar la identidad de un pueblo o una comunidad, por ende, el estudio se enfoca en rescatar la memoria histórica de la comunidad dentro del aspecto cultural.

Se entiende que el sistema nacional de cultura se encarga de establecer diversas actividades con el enfoque difundir las distintas manifestaciones que se realizan en distintas partes del país de esta manera fortaleciendo los derechos culturales. La Constitución de la República del Ecuador (2008) se enmarca en el Art. 8 donde menciona que:

[...] De la Política Cultural. Las entidades, organismos e instituciones del Sistema Nacional de Cultura ejecutarán políticas que promuevan la creación, la actividad artística y cultural, las expresiones de la cultura popular, la formación, la investigación, el fomento y el fortalecimiento de las expresiones culturales. [...] (p. 6)

Desde el punto de vista se comprende el respaldo que emite la ley de cultura para las diferentes actividades como son; expresiones orales, celebridades artísticas entre otras donde garantiza y mantiene la memoria cultural de los pueblos indígenas del Ecuador.

## 5. MATERIALES Y MÉTODOS. -

En el estudio se ha dado énfasis tanto a los métodos cualitativos como cuantitativos, lo que ha proporcionado claridad al proyecto de investigación. Estos métodos permiten llevar a cabo un análisis metodológico completo, incluyendo encuestas, entrevistas y la recopilación de opiniones de expertos en el campo objeto de estudio.

### Métodos

- a) **Método etnográfico:** En el estudio de las coplas tradicionales, se emplea el método etnográfico, el cual considera aspectos relevantes de un sector o grupo de personas específico. Esto permite determinar la situación actual y los cambios que han ocurrido a lo largo del tiempo en relación a estas coplas tradicionales.
  
- b) **Método Analítico:** Este método permitirá determinar el enfoque directo de las coplas celebradas durante las fiestas del Inti Raymi porque conlleva un el análisis empírico, por tanto, se podría recopilar información, y abordar la recopilación de datos del sector.
  
- c) **Método deductivo:** Este método permitirá extraer información verificable a base del estudio de análisis que se realizó obteniendo resultados de acuerdo al objetivo propuesto.

### 5.2 Tipos de investigación

Para la recopilar datos de información del tema de investigación se utilizó los siguientes tipos de investigación:

#### a) Investigación bibliográfica

Este tipo de investigación se basó en la búsqueda de información, la selección y el análisis crítico de fuentes bibliográficas relevantes relacionadas con el tema propuesto. Para ello fue necesario la indagación en artículos científicos, libros, revistas, páginas web, donde se obtuvo amplia gama de información y conocimientos previos sobre el tema.

#### b) Investigación de campo

En este apartado se desarrolló la investigación en la comunidad La Candelaria de la parroquia Cangahua, cantón Cayambe de esta manera, se pudo recopilar información verídica de las

coplas tradicionales que se desarrollan en las festividades del inti Raymi, mediante este proceso de diagnóstico se aplicó las entrevistas para identificar las letras o versos autóctonos y de esta forma diagnosticar la importancia turística en la comunidad.

### 5.3 Técnicas

La técnica aplicada en la presente investigación fue la siguiente:

- a) **Entrevista:** Este método permitirá conocer el campo de estudio y aplicar las técnicas de análisis, la cual es útil para la comunicación y la búsqueda de información, esta investigación se realizó a personas con conocimiento académico e integrantes de los grupos de música tradicional; Mushuc Katari, Dreams Andinos, Latitud cinco y la fundación Cultural Ñampi. Las encuestas fueron realizadas en el mes de junio del 2023 y se hicieron 8 preguntas referentes a las coplas del Inti Raymi y el beneficio en el aspecto turístico.

### 5.4 Instrumentos

El instrumento empleado a lo largo de la investigación fue la siguiente:

- a) **Cuestionario de entrevistas:** Se llevaron a cabo entrevistas que constan de 8 preguntas abiertas dirigidas a dos grupos específicos: académicos con conocimiento en historia, cultura y arte, y personas de la comunidad que formen parte de un grupo de música tradicional.

Estas entrevistas sirvieron como instrumento para analizar diversos temas relacionados con las coplas tradicionales, las tradiciones y los cambios que han ocurrido a lo largo de los años. Además, se pudo evaluar las fortalezas en conocimientos de los entrevistados y explorar cómo podrían tener una nueva perspectiva para las nuevas generaciones.

### 5.5 Matriz Metodológica

**Tabla 1**

*Matriz metodológica*

Objetivos	Variable	Indicadores	Medio de verificación	Fuentes de información
-----------	----------	-------------	-----------------------	------------------------

Identificar las expresiones orales que se interpretan en las fiestas del Inti Raymi de la comunidad La Candelaria a través de una investigación bibliográfica amplia.	Identificar coplas, versos, expresiones orales.	Fase 1: Identificación de las coplas tradicionales. Para el proyecto se va a utilizar el método etnográfico.	Análisis documental	Libros, artículos científicos, revistas científicas.
Documentar la información recabada de los testimonios orales de habitantes nativos del pueblo Kayambi, a través de una revista digital con el fin de preservar y mantener para las futuras generaciones y asegurar su continuidad.	Reconocer las coplas tradicionales interpretadas en el Inti Raymi.	Fase 2: Levantamiento de información de las coplas, amorfinos en la comunidad	Entrevista a las personas adultas que Pertenecieron al grupo de comparsas.	Testimonios orales
Socializar y entregar un ejemplar físico de la revista digital a la comunidad La Candelaria, de la parroquia de Cangahua, para el rescate de las coplas tradicionales	Socializar la revista digital	Fase 3: Socialización a través de una revista digital	Diseño revista digital en Canva.	Revista digital

*Nota:* Esta tabla muestra información sobre la matriz metodológica, elaborada por Imbaquingo (2023).

## 6. RESULTADOS Y DISCUSIÓN

### 6.1 Resultados

Para alcanzar los objetivos propuestos, se implementaron diversas metodologías e instrumentos con el propósito de recabar la información esencial para esta investigación. En relación con el primer objetivo, que busca obtener datos auténticos de individuos versados en coplas tradicionales, se realizó entrevistas tanto a miembros de la comunidad como a académicos vinculados con la cultura y la tradición. Posteriormente, en función del segundo objetivo, se procedió a la recopilación y análisis de la información, permitiendo así la interpretación de los resultados derivados de la aplicación de dichos instrumentos.

#### 6.1.2 Datos de los entrevistados (E)

La siguiente información fue recopilada a través de las entrevistas realizadas a las personas de la comunidad La Candelaria, juntamente con el conocimiento académico de docentes universitarios quienes han estado presentes en el levantamiento de información. Mediante esta entrevista se logró recolectar información verídica, y el contexto histórico de las coplas tradicionales.

Seguidamente, se muestran datos informativos sobre la entrevista y las personas entrevistadas.

**Tabla 2**

*Datos de los entrevistados*

<b>Código</b>	<b>Fecha de la entrevista</b>	<b>Nombre y apellido</b>	<b>Ocupación</b>
E1	06/6/2023	Raúl Cevallos	Docente de la Universidad Técnica del Norte / Investigador
E2	06/6/2023	Rubén Bustos	Docente de Música y artes/ director de la Fundación cultural Ñampi

E3	17/6/2023	Verónica Imbaquingo Ulcuango	Trabajo en el campo/ Vocalista independiente
E4	17/6/2023	María Imbaquingo Tipanluisa	Vocalista del Grupo Mushuc Katari.
E5	18/ 6/2023	José Leandro Imbaquingo	Dirigente de la Comunidad/ Músico independiente
E6	18/6/2023	María Soledad Umaquina	Vocalista Independiente

*Nota:* Esta tabla muestra información sobre los datos de los entrevistados, elaborado por Imbaquingo (2023)

### 6.1.3 Guion de la entrevista

**Objetivo:** Esta entrevista se lleva a cabo con miembros de la comunidad que forman parte de un grupo dedicado a las coplas. Nuestro objetivo es recolectar información auténtica para ser plasmada en una revista digital, buscando garantizar la preservación y difusión de nuestra riqueza cultural tradicional.

P1. ¿Qué entiende Ud. ¿por las coplas tradicionales?

P2. ¿Por qué cree importante la recitación de las coplas en las fiestas del Inti Raymi?

P3. ¿Le gustaría que exista la visita de turistas nacionales o extranjeros en las fiestas del Inti Raymi y que beneficios contribuirá a la comunidad?

P4. ¿Considera importante revalorizar las expresiones orales para las futuras generaciones?

P5. ¿Cree que es importante mantener las coplas tradicionales para la identidad cultural de la comunidad?

P6. ¿Qué sugiere para asegurar que las expresiones orales del Inti Raymi sigan siendo valoradas y transmitidas en nuestra comunidad?

P7. ¿Por qué considera importante que exista una revista digital con las coplas tradicionales de la comunidad?

P8. ¿Considera importante que en la comunidad se socialice la propuesta de revalorizar las coplas tradicionales durante las fiestas del inti Raymi?

#### **6.1.4 Transcripción de las entrevistas.**

**E1: Sr. Raúl Cevallos**

##### **1. ¿Qué entiende usted por las coplas tradicionales?**

Las coplas son un conjunto de manifestaciones de la cultura inmaterial y que se constituyen el patrimonio de Cada pueblo segundo punto sabía que la copla es posible que sea subliminal y que entra en concordancia con el cuerpo dando sentido de una palabra que se articula el movimiento del cuerpo, también es parte de un patrimonio inmaterial de un pueblo.

##### **2 ¿Por qué cree importante la recitación de las coplas en las fiestas del Inti Raymi?**

El inti Raymi es una de las fiestas más trascendentes dentro del calendario agroecológico de los pueblos *kichwas* del Ecuador evidentemente con respecto a la cultura Peruana , el origen de la fiesta del inti Raymi es Peruana pero en el Ecuador después de la conquista hasta los años 1970 surge o solapado como la fiestas de San Juan y San Pedro, que fue puesta por el santoral católico puesto en un Calendario inca, pero en los últimos años en 1970 aproximadamente , las fiestas de San Juan , San pablo y Santa Lucía se transforman en la Fiestas del Inti Raymi es decir sería recementización.

##### **3 ¿Le gustaría que exista la visita de turistas nacionales o extranjeros en las fiestas del Inti Raymi y que beneficios contribuirá a la comunidad?**

Empecemos nosotros como actores principales de la carrera turismo queremos que entren turistas de la costa de diferentes provincias e inclusive turistas internacionales, porque las fiestas del inti Raymi tienen el elemento simbólico, cultural, ancestral pero aún no estamos preparados para informar porque los sectores o comunidades deben conocer el porqué de la celebridad y no en su léxico sea solo por una costumbre.

**4 ¿Considera importante revalorizar las expresiones orales para las futuras generaciones?**

El hecho folklórico es anónimo, nadie sabe quién lo inventó, la copla no tiene autor, la copla es institucional, es comunitaria, la copla une pueblos, también es un conjunto de simbolismos en que subyacen ritmos, de picardía de amor, nacen ideas de atrevimiento, y tiene que conservarse y eso hace que sea una particularidad riquísima de Cayambe.

**5 ¿Cree que es importante mantener las coplas tradicionales para la identidad cultural de la comunidad?**

Es necesario preservar estas coplas tradicionales porque ayuda a mantener viva la historia y la herencia cultural de un grupo, proporcionando un vínculo con el pasado y una conexión con las raíces de la comunidad.

**6 ¿Qué sugiere para asegurar que las expresiones orales del Inti Raymi sigan siendo valoradas y transmitidas en nuestra comunidad?**

Hay que trabajar desde los colegios , escuelas y las universidades, que no sea solo una propuesta , la responsabilidad o la competencia está en el ministerio de Educación que la riqueza cultural está en las coplas, está en el lenguaje y esto debería institucionalizarse desde la escuela donde su malla curricular existan estos contenidos y los niños aprendan bailando , cantando y eso enamora y la fiesta del inti Raymi no solo es de los indígenas como se cree es una fiesta intercultural que engloba elementos de la riqueza indígena y mestiza y la riqueza de la nación .

**7 ¿Porque considera importante que exista una revista digital con las coplas tradicionales de la comunidad?**

No podemos estar incluidos de la Inteligencia artificial si nos excluimos de la inteligencia artificial nos quedamos, entonces lo que se cante o produzca, lo que se viva tiene que ser publicado, las coplas son anónimas y son propiedad de la comunidad y lo que es de la comunidad se debe ser abierto al mundo.

## **8 ¿Considera importante que en la comunidad se socialice la propuesta de revalorizar las coplas tradicionales durante las fiestas del inti Raymi?**

No es el deber de la comunidad, sino es el deber de la familia, el ayllu debe estar involucrado en el desarrollo de la cultura, la familia debe preocuparse de eso, el centro escolar, los profesores deben involucrarse, las instituciones educativas de las comunidades tienen responsabilidad directamente en el desarrollo en la preservación, conservación del patrimonio literario, oral que se constituye la fuente de lo inmaterial en la cultura de los mundos.

**E2: Sr. Rubén Bustos**

### **1 ¿Qué entiende usted por las coplas tradicionales?**

Las coplas tradicionales para mi forma de ver es una forma de expresión que lo busca y como una forma de exteriorizar no solamente una tradición oral una tradición social fue también una forma de vida Por cuántos es que ponemos atención a lo que se dice en cada una de ellas expresa sentimientos expresa realidad social expresa formas de vida inclusive

### **2 ¿Por qué cree importante la recitación de las coplas en las fiestas del Inti Raymi?**

Más que tradición es una actividad que viene de generación en generación y puede ser oral puede ser así que aparecer actitudinal inclusive Entonces en este contexto la recitación de las coplas no es más que una historia vivida una historia contada que viene de generación en generación y por eso es importante porque si tomamos en cuenta nuestra cultura no es que existió hace un año hace 10 años es la historia de un pueblo está contada en nuestra historia.

### **3 ¿Le gustaría que exista la visita de turistas nacionales o extranjeros en las fiestas del Inti Raymi y que beneficios contribuirá a la comunidad?**

Lógicamente que el turismo fortalece a nuestra comunidad y a nuestra sociedad en el aspecto económico, pero lógicamente debería tener más publicidad tecnológica que sepan invitar y cómo se va a realizar la festividad. En esta visita nos damos cuenta por ejemplo algo tan simple como lo que está pasando en las octavas de montantes acuden a las famosas octavas la han denigrado sus vestimentas en cierto modo con sus nuevos instrumentos y si vamos

para las comunidades, es mantener llena de la riqueza cultural propia del sector, así el turismo enriquece a la comunidad por el aspecto económico.

#### **4 ¿Considera importante revalorizar las expresiones orales para las futuras generaciones?**

Desde el aspecto educativo desde el aspecto cultural es importantísimo que estas expresiones orales ancestrales y se habla de revalorizar como tal un nuevo valor Yo diría que no es revalorización fortalecer porque Todavía estas culturas siguen presentes de nosotros nos damos cuenta en los Inti Raymi, en las entradas de las comunidades, tanto en Cayambe central y en sus parroquias donde se realiza estas actividades. Entonces más que revalorizar sería fortalecer en los jóvenes, lógicamente sino estaríamos hablando de un pueblo muerto sin su riqueza tradicional social.

#### **5 ¿Cree que es importante mantener las coplas tradicionales para la identidad cultural de la comunidad?**

Sí vamos a una historia de los pueblos la historia de las comunidades se remonta a una historia milenaria se hablamos en otras comunidades ancestrales es importantísimo mantener las tradiciones orales recordemos que antes no teníamos la tecnología y los abuelos eran los encargados de pasar De Padre A Hijo De Padre A Hijo de padre e hija y está nosotros. Por lo tanto, es importante que se mantenga una parte de nuestra cultura por la que son las coplas de cierto modo cuenta la historia de vida, la forma de ser y en qué nos diferenciamos del resto.

#### **6 ¿Qué sugiere para asegurar que las expresiones orales del Inti Raymi sigan siendo valoradas y transmitidas en nuestra comunidad?**

Como sugerencia de alguien que vive de eso yo creo que tendríamos mucho que ver con el sistema educativo no podemos como personas individuales dueña de una familia intentar solos cambiará una sociedad sin el apoyo de Quienes deberían estar al frente en este caso Yo creo que es fortalecer un sistema educativo de verdad en donde se fortalezcan las raíces los valores y la importancia de una comunidad comenzar por ahí esta comunidad es tan importante como nuestra vida lastimosamente los entes gubernamentales y me duele decirlo no le toman importancia a eso, no como siempre hemos dicho vienen Al momento de su voto

y prometen sin cosas ganan el puesto pues llegaron hasta ahí lo importante sería empezar del sistema educativo sistema económico sistema social que cada comunidad puedan mantener su identidad cultural.

### **7 ¿Porque considera importante que exista una revista digital con las coplas tradicionales de la comunidad?**

Por ejemplo tenemos varios documentos digitales online que tomar en cuenta que son por ejemplo tenemos documentos copia de la copia de la copia y que viene transformando la realidad oral del pueblo las coplas de Cayambe si bien es cierto tienen sus temas también ha ido variando dependiendo en qué sentido le ha hecho Entonces sí es importante tener una revista tener un documento en qué el mundo sepa que existe un pueblo rural cultural con su cultura musical inclusive dónde va comprando las coplas y pero con una verdad siempre teniendo el cuidado de mantenerla desde su origen que no cambies hay muchos compositores aquí en la sector de Cayambe que cogen a una copla que creó hace 30 años le cambian las palabras y dicen que las nueva coplas mucho cuidado que vamos a presentar como lo presentamos siempre buscando la verdad sobre todo evitando el plagio.

### **8 ¿Considera importante que en la comunidad se socialice la propuesta de revalorizar las coplas tradicionales durante las fiestas del inti Raymi?**

Es importante que la comunidad sepa de inicio que tenemos como cultura propia eso que se nos está imponiendo como una nueva cultura si nos damos cuenta ya los nuevos jóvenes o los jóvenes de ahora prefieren la música de afuera no con esto quiero decir que sea mala ya cada quien tiene su punto de vista prefieren el reggaetón en cierta forma las familias han perdido cierto poder sobre ese valor y el poder educativo de no poder transmitir lo que debería es lo que provoca esto que la cultura en las comunidades vaya desapareciendo ya no hay la misma vestimenta de ese años ya no hay la misma ya el mismo lenguaje inclusive ya no hablamos nuestra lengua ancestral en ese contexto la idea es que los mayores impulsen a los niños que se fortalezcan y así puedan prevalecer las tradiciones.

**E3: Sra. Verónica Imbaquingo**

**1 ¿Qué entiende usted por las coplas tradicionales?**

En cuanto a la entrevista menciona que los cantos y las letras se deben mantener para transmitir a los jóvenes de ahora.

**2 ¿Por qué cree importante la recitación de las coplas en las fiestas del Inti Raymi?**

Para reconocer lo que se siente lo que ha pasado desde los abuelos.

**3 ¿Le gustaría que exista la visita de turistas nacionales o extranjeros en las fiestas del Inti Raymi y que beneficios contribuirá a la comunidad?**

Si porque podrían conocer las tradiciones y costumbres de la comunidad y así puedan visitar más turistas para los siguientes años.

**4 ¿Considera importante revalorizar las expresiones orales para las futuras generaciones?**

Si es importante para mantener nuestras vivencias comunitarias de esta manera mantener nuestra identidad como comunidad La Candelaria.

**5 ¿Cree que es importante mantener las coplas tradicionales para la identidad cultural de la comunidad?**

Si para que transmitan a las nuevas generaciones y no olviden lo que nuestros abuelos nos enseñaron.

**6 ¿Qué sugiere para asegurar que las expresiones orales del Inti Raymi sigan siendo valoradas y transmitidas a las nuevas generaciones en nuestra comunidad?**

Enseñar a los jóvenes hacer un escrito cuando vaya a cantar en las fiestas del inti Raymi y así los demás puedan conocer.

**7 ¿Porque considera importante que exista una revista digital con las coplas tradicionales de la comunidad?**

Para dar a conocer al país el mundo y puedan enterar como es la celebración del inti Raymi

**8 ¿Considera importante que en la comunidad se socialice la propuesta de revalorizar las coplas tradicionales durante las fiestas del inti Raymi?**

Si porque mucha de la gente solo baila por costumbre, más se ve en los jóvenes que no tienen conocimiento de las coplas.

**E4: Sra. María Imbaquingo**

**1 ¿Qué entiende usted por las coplas tradicionales?**

Son costumbres de nuestros mayores que nos transmiten desde hace décadas y es por eso, que es una cultura que se viene dando de año en año.

**2 ¿Por qué cree importante la recitación de las coplas en las fiestas del Inti Raymi?**

Para disfrutar, para demostrar nuestras vivencias y así poder reunirnos con nuestros familiares en las fiestas del inti Raymi.

**3 ¿Le gustaría que exista la visita de turistas nacionales o extranjeros en las fiestas del Inti Raymi y que beneficios contribuirá a la comunidad?**

Si es interesante para poder sacar provecho de la sabiduría y el conocimiento que tiene la comunidad en las fiestas, y los turistas se interesen en visitar.

**4 ¿Considera importante revalorizar las expresiones orales para las futuras generaciones?**

Para que sigan conservando y a si nuestros hijos no se olviden y mantienen nuestras tradiciones.

**5 ¿Cree que es importante mantener las coplas tradicionales para la identidad cultural de la comunidad?**

Si es importante para que las demás comunidades conozcan nuestros instrumentos propios y las letras que se cantan cada año. No vale perder nuestra tradición ya que se celebra solo una vez al año.

**6 ¿Qué sugiere para asegurar que las expresiones orales del Inti Raymi sigan siendo valoradas y transmitidas a las nuevas generaciones en nuestra comunidad?**

Que no se olviden de cantar y entonar el instrumento, porque no es ningún mal expresar lo que sienten cada uno de los que participan en las fiestas del sol.

**7 ¿Por qué considera importante que exista una revista digital con las coplas tradicionales de la comunidad?**

Porque solo si podemos compartir las coplas de la comunidad o toda la gente y a las diferentes comunidades. Es necesario para que la comunidad se haga más unida y todos puedan participar y así sería reconocida la comunidad en la parroquia y el cantón.

**8 ¿Considera importante que en la comunidad se socialice la propuesta de revalorizar las coplas tradicionales durante las fiestas del Inti Raymi?**

Es importante para que prevalezca la identidad cultural y todos conozcan las fiestas del sol.

**E5: Sr. José Imbaquingo**

**1 ¿Qué entiende usted por las coplas tradicionales?**

Son canciones que se van cantando acompañado de diferentes instrumentos, coreados por hombres y mujeres.

**2 ¿Por qué cree importante la recitación de las coplas en las fiestas del Inti Raymi?**

Sí porque transmite alegría por la manera de cantar y bailar.

**3 ¿Le gustaría que exista la visita de turistas nacionales o extranjeros en las fiestas del Inti Raymi y que beneficios contribuirá a la comunidad?**

Sí, porque con la visita de turistas nos ayudará a mantener nuestras tradiciones culturales y por medio de la visita puedan conocer más de la comunidad.

**4 ¿Considera importante revalorizar las expresiones orales para las futuras generaciones?**

Es importante para que no se pierda nuestra identidad cultural en la comunidad.

**5 ¿Cree que es importante mantener las coplas tradicionales para la identidad cultural de la comunidad?**

Que nuestras tradiciones no se pierdan y desde los padres vayan involucrando a los hijos en conocer la historia del Inti Raymi que nos dejaron nuestros ancestros.

**6 ¿Qué sugiere para asegurar que las expresiones orales del Inti Raymi sigan siendo valoradas y transmitidas en nuestra comunidad?**

Que puedan leer y entender de dónde y cómo nació nuestras tradiciones.

**7 ¿Porque considera importante que exista una revista digital con las coplas tradicionales de la comunidad?**

Si porque a si los jóvenes puedan ir conociendo el significado de las fiestas que se celebran en junio de cada año.

**8 ¿Considera importante que en la comunidad se socialice la propuesta de revalorizar las coplas tradicionales durante las fiestas del inti Raymi?**

Para que valoren nuestras canciones propias, nuestras vestimentas y la cultura de la comunidad.

**E6: Sra. María Umaquina**

**1 ¿Qué entiende usted por las coplas tradicionales?**

Son costumbres y tradiciones que se mantienen en donde expresan en las canciones sus vidas diarias.

**2 ¿Por qué cree importante la recitación de las coplas en las fiestas del Inti Raymi?**

Porque se expresan lo que sienten nuestros pensamientos, considero como un momento de distracción y alegría.

**3 ¿Le gustaría que exista la visita de turistas nacionales o extranjeros en las fiestas del Inti Raymi y que beneficios contribuirá a la comunidad?**

Sí, porque a los turistas les llama la atención nuestras culturas y eso contribuirá a mejorar el turismo en nuestra comunidad.

**4 ¿Considera importante revalorizar las expresiones orales para las futuras generaciones?**

Si con la información recopilada de nuestros abuelos se podría mantener las tradiciones de la comunidad y poder transmitir las a los jóvenes y niños.

**5 ¿Cree que es importante mantener las coplas tradicionales para la identidad cultural de la comunidad?**

Porque en la comunidad nacen formas y maneras de expresarse en sus fiestas tradicionales, y hace que tenga una riqueza cultural para sembrar a las generaciones venideras.

**6 ¿Qué sugiere para asegurar que las expresiones orales del Inti Raymi sigan siendo valoradas y transmitidas en nuestra comunidad?**

Que exista una charla para que no se pierda las canciones antiguas que nuestros mayores nos enseñaron con tanta alegría.

**7 ¿Porque considera importante que exista una revista digital con las coplas tradicionales de la comunidad?**

Es importante para que exista información y de esta manera se pueda atraer más personas y mejore el turismo.

**8 ¿Considera importante que en la comunidad se socialice la propuesta de revalorizar las coplas tradicionales durante las fiestas del Inti Raymi?**

Es necesario socializar a los jóvenes de hoy día ya que son enseñanzas que nuestros abuelos nos han dejado para seguir transmitiendo a nuestros hijos

### **6.1.5 Interpretación de las entrevistas**

#### **P1. ¿Qué entiende usted por las coplas tradicionales?**

Los entrevistados **E1, E2 y E6**, manifestaron que las coplas tradicionales son patrimonio cultural inmaterial donde un pueblo o una comunidad se identifican a través de su tradición cultural y las coplas constituyen parte de las experiencias y la connotación de sus vidas en expresar sus sentimientos en versos y rimas mientras que el entrevistado **E3y E4** mencionan que las coplas tradicionales son letras y canciones que sus antepasados han dejado para las futuras generaciones y que se debe seguir manteniendo con respecto al entrevistado **E5** mencionó son canciones que van cantando coreado por hombres y mujeres.

#### **P2. ¿Por qué cree importante la recitación de las coplas en las fiestas del Inti Raymi?**

Los entrevistados **E1y E2** muestran que es una de las fiestas más importantes del calendario agroecológica dentro de los pueblos kichwas en ese contexto la recitación de las coplas es una historia vivida y contada que viene de generación en generación mientras que por otra parte los demás entrevistados concuerdan que la recitación de las coplas son enseñanzas que dejaron los abuelos, que para la actualidad es compartir pensamientos y expresiones dentro del vínculo social o familiar.

#### **P3. ¿Le gustaría que exista la visita de turistas nacionales o extranjeros en las fiestas del Inti Raymi y que beneficios contribuirá a la comunidad?**

Los entrevistados **E1 y E2** indican que deberían fortalecer el aspecto turístico con respecto a las fiestas del Inti Raymi donde exista una mejor estrategia publicitaria, de esta manera dar a conocer a nivel local y nacional de la riqueza cultural propia del sector, mientras que los entrevistados **E3, E4,E5 y E6** concuerdan con sus respuestas , donde mencionan que los conocimientos y sabiduría que tienen las personas de la comunidad al expresar sus coplas mediante canciones le da más interés al turista de conocer nuestras costumbres y tradiciones de esa forma permite el crecimiento o desarrollo económico de la comunidad.

**P4. ¿Considera importante revalorizar las expresiones orales para las futuras generaciones?**

En esta pregunta los entrevistados **E1** y **E2** coinciden, que las coplas son institucionales, comunitarias donde unen pueblos y culturas y de esta forma se puede fortalecer en los jóvenes la riqueza tradicional social. Por otra parte, los entrevistados **E3**, **E4**, **E5** y **E5** indican que las coplas tradicionales son importantes mantener para las futuras generaciones porque es un legado que nuestros antepasados nos enseñaron y de esta manera poder rescatar la identidad cultural de la comunidad.

**P5. ¿Cree que es importante mantener las coplas tradicionales para la identidad cultural de la comunidad?**

El entrevistado **E2** indicó que es importante mantener las coplas ya que nace desde la historia milenaria de las comunidades ancestrales por lo tanto las expresiones orales se mantienen con las enseñanzas de padres a hijos sucesivamente mientras que los entrevistados **E3**, **E4**, **E5** y **E6**, concuerdan con sus respuestas ellos señalan que las tradiciones orales no se pierdan, y los abuelos o los padres incentiven a los hijos vayan involucrando y se han participado en las fiestas del Inti Raymi. Por su parte el entrevistado **E1** indicó que las coplas tradicionales son partes de la identidad cultural de una comunidad mismas que son transmitidas de generación en generación dando valor a las raíces culturales.

**P6. ¿Qué sugiere para asegurar que las expresiones orales del Inti Raymi sigan siendo valoradas y transmitidas en nuestra comunidad?**

El entrevistado **E1** y **E2** concuerdan con sus respuestas; mencionan que para mantener y asegurar las expresiones orales es trabajar desde las instituciones educativas donde la responsabilidad o la competencia está en el ministerio de educación, mientras los cuatro entrevistados mencionan que para asegurar que se sigan expresando las coplas tradicionales se debe transmitir a los jóvenes ya que la riqueza de la comunidad además es auto identificarse por ende puedan comprender el significado de la celebración de las fiestas del sol.

**P7. ¿Por qué considera importante que exista una revista digital con las coplas tradicionales de la comunidad?**

En cuanto a esta pregunta los entrevistados **E1, E2 y E3** concuerdan con sus respuestas; ellos mencionan que la inteligencia artificial es uno de los recursos efectivos donde la comunidad o un autor produzca se han publicados y sea abierto al mundo, mientras que los tres entrevistados indican que es importante que exista una información y de esa manera los jóvenes conozcan la realidad de las expresiones orales en el inti Raymi porque desde allí puede atraer personas de diferentes partes y pueda aún más mejorar el aspecto turístico.

**P8. ¿Considera importante que en la comunidad se socialice la propuesta de revalorizar las coplas tradicionales durante las fiestas del inti Raymi?**

Con respecto a esta pregunta los entrevistados **E1 y E2** concuerdan con sus respuestas donde señalan que el desarrollo de la cultura nace desde la familia desde el centro escolar donde los profesores también deberían involucrarse, así las instituciones educativas tendrían la responsabilidad directamente en el desarrollo en la preservación y conservación del patrimonio literario, mientras que los cuatro entrevistados manifiestan que a través de la socialización los jóvenes podrán comprender el verdadero significado de las coplas tradicionales y el porqué de las expresiones que van coreando acompañado de diferentes instrumentos de viento.

**6.1.6 Interpretación general de las entrevistas**

Mediante las entrevistas aplicadas en la comunidad la Candelaria de la parroquia de Cangahua cantón Cayambe se logró recopilar información verídica de parte de las personas entrevistadas, sobre todo se pudo conocer de las coplas tradicionales y cómo fue cambiando durante el tiempo, y como punto importante de quienes fueron los precursores en recitar los versos convertidos en canciones.

A través de las entrevistas como punto inicial se seleccionó a un grupo de personas de acuerdo a los objetivos propuestos en la investigación de esta manera se pudo diagnosticar el proceso de las expresiones orales durante las fiestas del sol y desde aquella perspectiva se puede preservar y transmitir la identidad cultural para las nuevas generaciones.

Además, se ha puesto especial énfasis en aspectos relevantes como el impacto positivo en el ámbito turístico, logrando identificar los elementos fundamentales para el crecimiento y desarrollo económico en la comunidad. Las expresiones orales, cantos y danzas tradicionales permiten al turista sumergirse en la rica cultura de los pueblos andinos.

## **6.2 Discusión**

La presente investigación tuvo como objetivo identificar las coplas tradicionales de la comunidad de la Candelaria y analizar su impacto en el ámbito turístico. Asimismo, se busca evaluar cómo el rescate de las coplas autóctonas puede contribuir al enriquecimiento del patrimonio cultural inmaterial de la comunidad. Sin embargo, en la comunidad se enfrenta a una problemática: la pérdida de la esencia de las fiestas del Inti Raymi debido a la falta de documentación de las coplas. Con el paso de los años, las letras y versos que una vez inspiraron y se convirtieron en canciones han sido olvidados, lo que representa un desafío para las nuevas generaciones al desconocer la importancia de preservar la identidad cultural de la comunidad.

Es por ello que para dar soluciones a lo antes mencionado se plantea como objetivo “Identificar las expresiones orales que se interpretan en las fiestas del Inti Raymi de la comunidad La Candelaria a través de una investigación bibliográfica.” Se logró el avance en esta investigación mediante la realización del estado del arte, el cual involucra el trabajo de diversos autores que se adentran en el ámbito de las expresiones orales. La expresión de las coplas se origina en una sociedad que ha conservado su propia vivencia a lo largo del tiempo, transmitiéndola herencia cultural. La literatura se ha convertido en una tradición arraigada en la colectividad, lo cual ha contribuido a la permanencia de los pueblos. Por otro lado, se ha llevado a cabo una investigación que ha aplicado entrevistas para determinar la situación actual de la comunidad. El objetivo es obtener información relevante que pueda ser documentada y compartida, garantizando así la preservación de la identidad cultural a largo plazo para las futuras generaciones.

Además, en esta investigación revelan la riqueza cultural y tradicional de la comunidad La Candelaria, lo que proporciona una perspectiva prometedora para el futuro y beneficios en el ámbito turístico, dicho esto, GADIP parroquia Cangahua (2019) da a conocer que “Cangahua

es parte del “Corazón del Mundo” ya que cruza la línea equinoccial por sus territorios, y alrededor de ella se fue desarrollando la cultura de los pueblos de Cayambe” Debido a su condición como un lugar turístico icónico, la comunidad posee una mayor posibilidad de desarrollo turístico-cultural inmaterial.

En relación a las entrevistas llevadas a cabo, se realizaron con seis personas que pertenecen a un grupo de música tradicional o que ocupan diversos cargos académicos relacionados con el patrimonio, la cultura, la historia y el arte. Estos participantes fueron seleccionados debido a su experiencia y conocimiento en el ámbito de las coplas tradicionales y su importancia para la comunidad, por ello Vega (2015) da entender que “Toda esta visión de mantener el respeto, de fortalecer la identidad, en el ámbito cultural, espiritual, y lingüístico se dirige a un camino en el que todas y todos se deben integrar con el fin de revitalizar la identidad cultural y el contexto histórico de un país multiétnico” Tanto el autor de la investigación como los entrevistados comparten un enfoque común en relación a la preservación de la riqueza cultural, donde la identidad y los valores de la comunidad, consideran crucial en la participación activa de las nuevas generaciones .

De acuerdo con la respuesta a la pregunta N°3 ¿Le gustaría que exista la visita de turistas nacionales o extranjeros en las fiestas del Inti Raymi y que beneficios contribuirá a la comunidad? de las entrevistas realizadas, se argumentó que la promoción del rescate de las coplas tradicionales tendría como consecuencia a largo plazo un aumento en el número de turistas. En este sentido, se sostiene que el desarrollo económico resultante generaría beneficios significativos para el progreso de la comunidad, Farinango (2011) nos indica que “La fiesta principal que se festeja tanto a nivel de cantón, parroquia y comunidades es el Inti Raymi, es una manifestación cultural que se celebra con bailes, música y cánticos, en agradecimiento a las divinidades míticas que tienen relación con las realidades espirituales” Según los hallazgos de la entrevista y la investigación realizada por el autor, se concluye que, para que una comunidad tenga un potencial turístico, es fundamental que mantiene y preserva sus costumbres y tradiciones, asegurando así la riqueza cultural para aquellos que la visitan.

Según los resultados obtenidos de la pregunta N° 5. ¿Cree que es importante mantener las coplas tradicionales para la identidad cultural de la comunidad? de las entrevistas aplicadas, se ha recopilado información válida que indica que el fortalecimiento de las fiestas

tradicionales y las prácticas ancestrales tendrá un impacto positivo en el crecimiento del turismo en la comunidad. Este fortalecimiento contribuirá al desarrollo turístico en la localidad, generando beneficios tanto para la comunidad local como para el sector turístico en general, al respecto, Jácome & Erazo (2019) mencionan que: la construcción de una memoria histórica integral, que abarque procesos, sucesos y conocimientos, requiere que la comunidad se apropie de su identidad cultural. A través de esta apropiación, se puede generar un potencial turístico significativo al mantener y promover las prácticas culturales como elementos distintivos y atractivos.

Las coplas tradicionales desempeñan un papel fundamental en la historia de la comunidad de La Candelaria. Estas expresiones orales tienen un valor significativo, ya que complementan y enriquecen el ritmo y la canción. Desde una perspectiva relativa, estas coplas se alinean con los intereses de crecimiento turístico, sobre todo en la necesidad imperante de rescatar y preservar las expresiones culturales orales, en ese contexto, para Navarrete (2021) es considerado “la fiesta como comunicación” (p .7). De acuerdo con los resultados obtenidos de la entrevista, se evidencia la importancia de que la preservación de la identidad cultural comience desde la propia comunidad, en el sentido de que esta se apropie de su propia cultura. Finalmente, esta investigación, se plantea para que las futuras generaciones se apropien de sus propias costumbres y tradiciones sin perder su esencia de la celebridad, garantizando la riqueza cultural de la comunidad.

### **6.3 PROPUESTA**

Tras realizar un análisis exhaustivo de la situación actual de las coplas tradicionales durante las festividades del Inti Raymi en la comunidad de La Candelaria, se plantea la propuesta de crear una revista digital con el objetivo de socializar y documentar las coplas autóctonas. El propósito fundamental de esta propuesta es fomentar la salvaguarda de la identidad cultural inmaterial en la comunidad, con el fin de mantener intacta su valiosa herencia cultural para las futuras generaciones, a la vez que se promueva el desarrollo turístico.

#### **6.3.1 Nombre de la propuesta**

“Coplas de La Candelaria”

## Figura 1

*Logo de la ruta turística*



*Nota:* Photoshop Corel.com (2023)

El título para desarrollar la revista digital perteneciente a la comunidad la Candelaria de la parroquia Cangahua se realiza de acuerdo a las propias vivencias vinculadas a la preservación del patrimonio cultural, de esta manera difundir las tradiciones, historias y costumbres que han sido transmitidas de generación en generación en esta comunidad.

La revista buscará resaltar la importancia cultural de las coplas autóctonas en la comunidad donde se promoverá la valoración y conservación de estas expresiones orales como parte esencial del patrimonio cultural local.

### **6.3.2 Tipo de información de la revista**

La revista será una fuente de información de índole cultural, histórica y tradicional, fundamentada en las vivencias auténticas de los habitantes de la comunidad. Este contenido, con un enfoque expansivo, estará dirigido a fomentar y fortalecer el turismo cultural, con el objetivo de impulsar el desarrollo turístico. A través de las entrevistas realizadas a los miembros de la comunidad, junto con el aporte de dos académicos, se obtuvieron resultados satisfactorios. Donde se constituyen, la relevancia del patrimonio cultural y su trayectoria. Además, se analiza cómo dicho patrimonio se relaciona con el turismo en la coyuntura actual. Finalmente, se evalúa cómo la promoción de este patrimonio puede contribuir al desarrollo turístico, sin dejar de considerar la preservación de la identidad cultural inmaterial de la comunidad

### **6.3.4 Estructura de la revista digital**

Para lograr una amplia difusión de la revista digital, es fundamental enfocarse en la creación de un contenido único y significativo que genere un impacto notable durante su distribución. Se busca garantizar la máxima satisfacción de los receptores de la información al ofrecer un diseño atractivo, una presentación visual llamativa y un contenido de alta calidad. Además, se prioriza la inclusión de elementos que resaltan el conocimiento histórico ancestral asociado a las coplas tradicionales, proporcionando detalles precisos y verificables sobre su origen, evolución y relevancia cultural. Esta edición de la revista digital se difundirá tanto a nivel comunitario como parroquial, aprovechando diversas plataformas digitales para implementar estrategias de marketing publicitario.

### **6.3.5 Estrategias**

En el contexto editorial para tener éxito en la creación del contenido toma referencia el “Número 0” para un proceso de creación de una nueva revista, donde quienes lo editan o diseñan podrán verificar el formato o intercambiar ideas, o diseñar una estructura acorde a la retroalimentación antes de que se ha publicado el producto.

### **6.3.6 Formato**

La revista tendrá un diseño moderno y atractivo, con una estructura de navegación acorde a los requerimientos del usuario y amigable para los lectores. Se incluirán fotografías e ilustraciones relacionadas con las coplas para enriquecer visualmente la experiencia. Además, cada artículo estará bien documentado y respaldado con investigaciones históricas y culturales para ofrecer un contenido de calidad.

### **6.3.7 Cantidad de páginas de la revista**

La próxima edición de la revista informativa, específicamente diseñada para reflejar y representar las tradiciones culturales de la comunidad de la Candelaria en la Parroquia de Cangahua, Cantón Cayambe, será estructurada en un formato compacto, constando de un total de 8 páginas donde un 60% será información, y el 40% representación fotográfica.

### 6.3.8 Contenido de la revista

El contenido de la revista digital tendrá las siguientes características:

#### 6.3.9 Portada

El diseño de la revista se realizará íntegramente en color para generar un impacto visual significativo en los lectores. La portada será realizada utilizando la plataforma Canva, una herramienta versátil que facilita la creación de material gráfico de alta calidad. Además, este medio permitirá compartir la información contenida en la revista con objetivos educativos, ampliando así su alcance y utilidad.

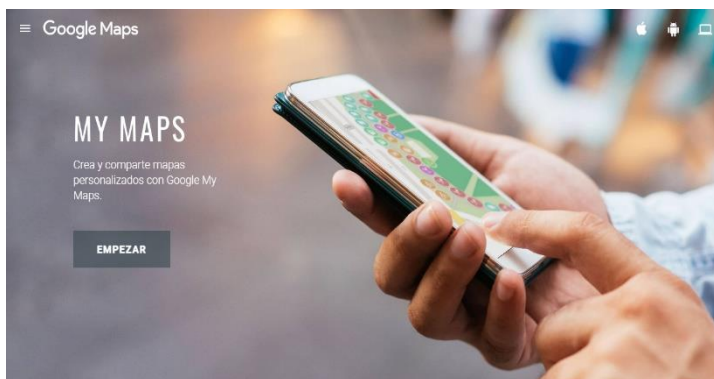
#### 6.3.10 Diseño de la Ruta Turística

##### a) Ingresar a la página de My Maps con una cuenta del usuario

Al momento de ingresar a la página con la cuenta del mismo usuario, en caso de que no tenga podrá crear para diseñar una nueva ruta.

### Figura 2

#### *Inicio de Mymaps*



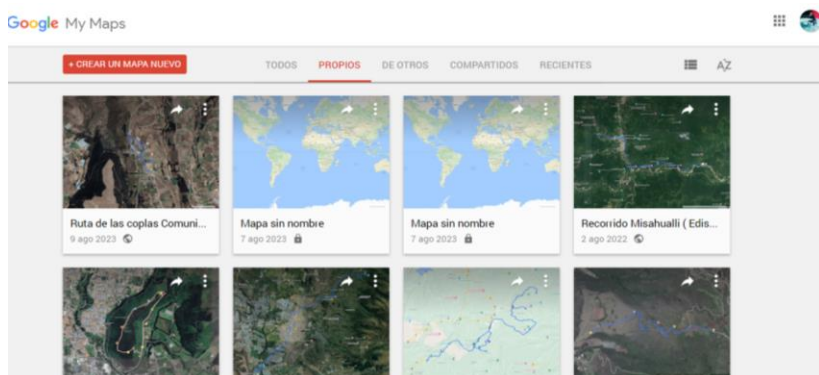
*Nota:* tomado de My maps, Google Maps (2023)

##### b) Diseñar un nuevo mapa

Se podrá diseñar la ruta mediante el icono de búsqueda, con la ayuda de las herramientas que Google My Maps ofrece.

### Figura 3

#### *Crear la ruta*



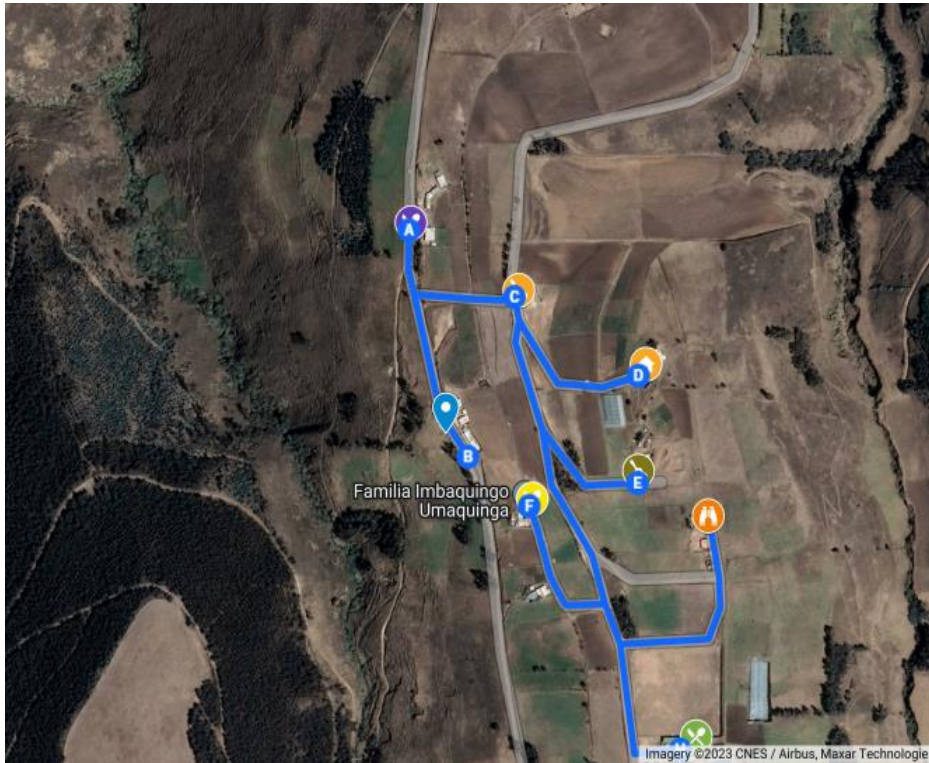
*Nota:* Tomado de Google Maps, (2023)

#### **c) Crear la ruta turística**

Para acceder a la ruta desde sus dispositivos móviles, los turistas podrán escanear un código QR. Esto les permitirá conocer las distintas actividades programadas en el itinerario. Así, estarán informados en tiempo real sobre los puntos de interés y los eventos programados, facilitando su plena participación e inmersión en las celebraciones culturales de la comunidad.

### Figura 4

#### *Ruta de las Coplas La Candelaria*



**Nota:** Elaborado por el autor, (2023). Herramienta Google Maps

#### **d) Coplas durante la ruta turística**

##### **1.- Tarde y noche**

Hay tarde de la noche vengo porque de día no puedo, hay de día me ve la gente y la noche me muerde el perro. Autor: Norma Imbaquingo

##### **2.- Pensando en ti**

Que Diciendo que pensando te entregue mi corazón aun sabiendo que después me ibas a traicionar.

Autor: Norma Imbaquingo

##### **3.- Viviendo nomas molesto**

Viviendo nomas molesto Quiéreme Tal y como soy si errores he cometido Espero que me perdones.

Autor: Norma Imbaquingo

#### **4.- Nunca Olvidarme**

Qué dirá tu corazón cuando yo canto así seguro que está pensando quererme y nunca olvidarme.

Autor: Norma Imbaquingo

#### **5.- Amores que no se olvidan**

Como dice que en la vida todo se termina como las penas que tengo no se acaban ni se olvidan.

Autor: Norma Imbaquingo

#### **6.- Garantía**

El amor que me diste no me dio garantía A la vuelta de la esquina conseguiste un nuevo amor. Autor: Norma Imbaquingo

#### **7.- Quererte**

Pensabas que por quererte yo tenía que humillarme, otra vez te equivocaste terminé con mi amargura.

Autor: Rodrigo Sopalo

#### **8.- Mi esperanza**

Yo te puse mi esperanza pensando que eras mi amor, abandoné al otro pobre solo por amarte.

Autor: Rodrigo Sopalo

#### **9.- Mi vida**

Ese novio que tú tienes mi vida primero lo tuve yo mi vida ojalá que te diviertas mi vida con lo que a mí me sobró mi vida

Autor: Rodrigo Sopalo

## 10. Cosas del amor

Las promesas que me hiciste el viento se las llevo, por eso yo no confío en las cosas del amor.

Autor: Rodrigo Sopalo

### e) Itinerario Turístico.

**Tabla 3**

*Itinerario de la ruta de las coplas*

ITINERARIO TÉCNICO				CÓDIGO:	TC
PAQUETE/ NOMBRE:		SALIDA DE CAMPO		DURACIÓN:	1 DÍA
PROVINCIA (S)	CANTÓN (ES)	LUGARES ESPECÍFICOS	CARÁCTER / OBJETIVO	SEGMENTO	N° - PAX
PICHINCHA	CAYAMBE	Comunidad La Candelaria	Ruta Comunitario	Grupo Pequeño	10
IDIOMA:	DIFICULTAD:	CLASE DE GUIA:		COSTO POR PAX:	EXTRANJEROS/ NACIONALES
Español	Moderada	GUIA LOCAL			
N°- NIÑOS/INF ANTES	N°-JÓVENES	N°- ADULTOS		N°-ADULTOS MAYORES	LUGAR PROCEDENCIA
		12			Quito
DÍA	HORA	ACTIVIDADES			OBSERVACIONES
DÍA I	08: 00 am – 09: 00am	<b>Inicio de la celebración:</b> Recibimiento con música tradicional y degustación de la comida típica.			Seguir las indicaciones y recomendaciones del Guía local.
	09:00 a.m. - 10:30 am	<b>Reseña histórica sobre coplas andinas:</b> Se explicará la historia, significado y estructura de las coplas que se cantan durante el Inti Raymi.			
	10:30 a.m. - 12:00 p.m.	<b>Recorrido por la comunidad:</b> visita a las familias mientras cantan coplas tradicionales al son de instrumentos andinos.			
	12:00 p.m. - 01:30 p.m.	<b>Almuerzo comunitario:</b> Disfruta de platos tradicionales del área, las que son representativas de la comunidad.			
	01:30 p.m. - 03:00 p.m.	<b>Participación en coplas:</b> Aquí, los visitantes tendrán la oportunidad de aprender a cantar algunas de las coplas tradicionales.			
	03:00 p.m. - 04:30 p.m.	<b>Presentación de grupos locales:</b> Diversos grupos de la comunidad compartirán sus coplas y versos expresados en canciones, y degustación de la Chicha de Jora.			

<b>INCLUYE:</b>	Desayuno	<b>NO INCLUYE:</b>	Comidas no específicas
	Guía Local		
	Almuerzo		
	Degustación Chicha de Jora		
	Transporte		
<b>EQUIPO NECESARIO (ROPA/VARIOS/OTROS)</b>	Gorra		
	Ropa Cómoda		
	Bloqueador solar		
	Zapatos cómodos		
	Cámara		
<b>REQUISITOS PARA LA VISITA (DOCUMENTOS, DINERO ETC.)</b>	Lista de asistencia		
	Cedula		
<b>RESTRICCIONES PARA LA VISITA</b>	Mantener el orden y no separarse del grupo		
	Respetar las indicaciones del guía		
	Seguir la Recomendaciones Indicadas		

El itinerario propuesto abarca diversos puntos estratégicos de gran relevancia para la comunidad, debido al papel histórico que desempeñan varias familias en estos lugares. Durante la visita, los participantes tendrán la oportunidad de disfrutar de la armonía y hospitalidad que caracterizan a esta celebración tan significativa, como lo es la fiesta del Inti Raymi.

#### f) Presupuesto de la ruta

**Tabla 4**

*Presupuesto de la ruta de las coplas*

<b>Presupuesto por persona</b>	
<b>Actividad</b>	<b>Valor</b>
Transporte	\$ 2.50 Por persona
Desayuno	\$ 3.00 Por persona
Almuerzo	\$ 3.50 Por persona
Degustación de la Chicha de jora	\$ 1.50 Por persona
Guianza	\$ 2,27 Por persona
Sub Total	\$12.77

Ganancia 10%	\$ 1.277
Total	\$ 14.04

Adicionalmente, se han especificado detalladamente los costos de las actividades que se llevarán a cabo a lo largo del itinerario y la ruta turística. De esta forma, buscamos satisfacer las expectativas de los visitantes, garantizándoles experiencias inolvidables.

#### **6.4 Instrumentos tradicionales**

A través de un proceso de indagación y recopilación de información, se validaron diversos aspectos previamente desconocidos. Particularmente, se adquirió conocimiento acerca de los instrumentos autóctonos que se emplean durante las festividades del Inti Raymi, una tradición cultural ancestral. Dentro de estos instrumentos, destacan la guitarra, el rondín, la campanilla y la flauta.

La utilización de dichos instrumentos se articula dentro de la organización interna de la comunidad, para predominar las fiestas tradicionales que celebran con alegría y fervor, siguiendo un orden cultural donde se traslada hacia la parroquia de Cangahua con el objetivo de llevar a cabo la denominada “toma de plaza”.

##### **6.4.1 Turismo**

El turismo es uno de los factores importantes que dinamiza el desarrollo económico porque puede actuar como un medio para el rescate de las coplas tradicionales en las fiestas del Inti Raymi, donde la propuesta se identifica en diferentes divisiones con un enfoque turístico, y el impacto positivo que ocasionará. En ese sentido la educación y la preservación cultural juntamente a las actividades o diferentes temáticas que se realice en la comunidad se podrá difundir a la misma localidad como a visitantes de diferentes lugares. Además, se puede aprovechar esta temática con la interacción entre los visitantes y habitantes locales para fomentar el aprendizaje mutuo, y si impactar al turista sobre la riqueza cultural y las diferentes prácticas comunitarias, y obviamente reforzando la importancia de la conservación en la localidad.

Este enfoque de trabajo se alinea con una estrategia de colaboración estrecha con las autoridades de la comunidad, y tiene como objetivo central el fortalecimiento del sector turístico local. Bajo esta premisa, se busca promover el Inti Raymi como un atractivo cultural de alto valor. Esta promoción, aparte de potenciar la economía local mediante el turismo, también proporciona una plataforma para la difusión y revalorización de las tradiciones ancestrales, fortaleciendo así la preservación cultural en la comunidad.

#### **6.4.2 Soporte técnico**

El soporte técnico que se utilizó para el desarrollo de la revista es la siguiente:

- a) **Photoshop Corel:** Este programa ha sido utilizado especialmente para el desarrollo del contenido de la revista porque es una herramienta que permite realizar objetos geométricos y formas, donde la calidad y el contraste del diseño que se va ilustrar cumple con las necesidades específicas del proyecto. Las imágenes para esta revista la mayoría fueron descargadas a la vez saturadas para poder obtener una mayor calidad, al momento de visualizar y sea relevante para quienes lo adquieran.
- b) **Canva:** Mediante esta herramienta digital, se diseñaron y elaboraron contenidos basados en la propuesta investigativa. Además, el sitio web permite la inclusión de ilustraciones, videos y otros elementos multimedia. Esta herramienta es adaptable y puede ser compartida con otros usuarios según sus necesidades de uso.

#### **6.4.3 Análisis de la socialización de la revista Digital**

Con la socialización de la revista digital se obtuvo respuestas positivas por parte de la comunidad. En primer lugar, se proporcionó información esencial sobre el tema de investigación. Además, se expuso el objetivo central del contenido de la revista, subrayando la importancia de revalorizar las expresiones orales en la celebración del Inti Raymi. El enfoque principal radica en explicar la necesidad de documentar y conservar la esencia de las coplas tradicionales y la destreza de recitar sus versos. De esta forma se busca promover una mayor inclusión e identificación con nuestra comunidad. A través de la socialización de la revista, se aspira a potenciar el reconocimiento turístico de La Candelaria, capitalizando

su vasta riqueza cultural. Esta iniciativa persigue no sólo el desarrollo económico local, sino también consolidar a la comunidad como un destino atractivo para visitantes.

Finalmente considerando las sugerencias de la directiva, nos alineamos con la visión de que, en el futuro, aquellos interesados en participar en las celebraciones del Inti Raymi contarán con un itinerario turístico estructurado. Esta estrategia busca elevar la visibilidad de la comunidad a nivel cantonal y provincial.

## **7 CONCLUSIONES. -**

- Por lo tanto, tras una profunda investigación bibliográfica, se pudo identificar diversas expresiones orales que son de valor en las fiestas del Inti Raymi en la comunidad de La Candelaria. Estas expresiones, además de ser manifestaciones lingüísticas, son portadoras de años de tradición, cultura y valores de la comunidad.
- A través del proceso de documentación, se pudo consolidar una valiosa recopilación de expresiones orales que son fundamentales para la identidad y cultura de nuestra comunidad. Estas expresiones, más allá de ser simples manifestaciones lingüísticas, son el testimonio vivo de tradiciones, historias y saberes que han pasado de generación en generación. Además, la documentación garantiza que esta información esté debidamente registrada, proporcionando a las futuras generaciones las herramientas necesarias para mantener y revitalizar estas prácticas orales.
- El desarrollo de la revista en la comunidad ha demostrado ser una herramienta poderosa para el rescate de las coplas tradicionales, a partir de esta documentación se pudo difundir este contenido, donde ha sensibilizado a la comunidad sobre la importancia de preservar estas manifestaciones culturales, sino que también se ha creado un espacio de interacción y recuerdo, donde muchas personas han revivido y compartido sus propias experiencias y memorias ligadas a estas coplas.

## **8 RECOMENDACIONES. -**

- Establecida las conclusiones de esta investigación se recomienda que las autoridades locales, las escuelas y las organizaciones culturales de La Candelaria trabajen conjuntamente en la creación de programas y talleres dirigidos a la enseñanza y difusión de estas expresiones orales identificadas. Por la cual sería beneficioso que, en el marco de las celebraciones del Inti Raymi, se establezcan espacios donde los más jóvenes puedan aprender directamente de los portadores tradicionales de estas expresiones.
- Se sugiere que, utilizando la documentación como herramienta para respaldar el valor cultural, se implementen programas y se promueva la sensibilización en la comunidad con el objetivo de impulsar una mayor apreciación de las expresiones orales. Sería beneficioso que en los centros educativos se instauran programas que conecten la experiencia cultural, particularmente a través de versos, que puedan ser compartidos durante las celebraciones del Inti Raymi. De esta forma, se alentará a la comunidad a apropiarse más profundamente de su identidad cultural.
- La creación de la revista en la comunidad ha evidenciado su potencial como herramienta esencial para el rescate de las coplas tradicionales. Gracias a este medio, se ha logrado difundir y poner en valor este contenido, sensibilizando a los habitantes sobre la trascendencia de conservar estas manifestaciones culturales. Además, la revista ha propiciado un espacio de interacción y remembranza, permitiendo que las futuras generaciones vivan y compartan experiencias y recuerdos asociados a estas coplas.

## 9 REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS. -

- Achina, J. y Sarango L. (2019). Análisis de los contenidos comunicacionales culturales de las coplas cayambeñas de la parroquia de Ayora, cantón Cayambe, provincia de Pichincha – Ecuador. <https://www.camjol.info/index.php/RCI/article/view/8547>
- Carpio, G. (2021). Fusión y música afroperuana... de Chabuca Granda a Los Hijos del Sol: Análisis musical. 1. Obtenido de [https://tesis.pucp.edu.pe/repositorio/bitstream/handle/20.500.12404/20742/CARPIO\\_TAFUR\\_Gloria\\_Cristina1.pdf?sequence=1&isAllowed=y](https://tesis.pucp.edu.pe/repositorio/bitstream/handle/20.500.12404/20742/CARPIO_TAFUR_Gloria_Cristina1.pdf?sequence=1&isAllowed=y)
- Constitución de la República del Ecuador. (2008). Ciencia y cultura. Obtenido de <https://www.ambiente.gob.ec/wp-content/uploads/downloads/2018/09/Constitucion-de-la-Republica-del-Ecuador.pdf>
- Cruz, E. d. (2019). Los libros de las comunidades andinas en la literatura. Obtenido de [http://cybertesis.unmsm.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12672/10388/Rengifo\\_de.pdf?sequence=3&isAllowed=y](http://cybertesis.unmsm.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12672/10388/Rengifo_de.pdf?sequence=3&isAllowed=y)
- Estrada, G. G. (2015). Coplas de la tierra en la chilena, lírica tradicional de la Mixteca. Obtenido de <https://revistaselectronicas.ujaen.es/index.php/blo/article/view/2271/2030>
- Guzmán, V. &. (2005). El Inti Raymi Incaico. Obtenido de [https://sisbib.unmsm.edu.pe/bibvirtual/publicaciones/antropologia/2003\\_n01/a05.m](https://sisbib.unmsm.edu.pe/bibvirtual/publicaciones/antropologia/2003_n01/a05.m)
- Homann, F. (2015). Una copla Flamenca en el siglo XXI. Obtenido de <file:///C:/Users/USUARIO1/Downloads/240391-Texto%20del%20art%C3%ADculo-865561-1-10-20160120.pdf>
- Jalón, A. (2017). LA CULTURA MONTUBIA Y SUS TRADICIONES: APOORTE PARA EL. Obtenido de <https://www.eumed.net/libros-gratis/actas/2017/turismo/58-la-cultura-montubia-y-sus-tradiciones.pdf>

- Jibala, J. (2018). CONSTRUCCIÓN DE MEMORIA COLECTIVA A TRAVÉS DE LA. Obtenido de <https://dspace.ups.edu.ec/bitstream/123456789/15939/1/UPS-QT13109.pdf>
- Martínez, J. (2020). Una aproximación geo poética a la copla de amor: el río. 99. Obtenido de [https://uvadoc.uva.es/bitstream/handle/10324/43914/revistas\\_uva\\_es\\_castilla\\_article\\_view\\_4112\\_3298.pdf?sequence=5&isAllowed=y](https://uvadoc.uva.es/bitstream/handle/10324/43914/revistas_uva_es_castilla_article_view_4112_3298.pdf?sequence=5&isAllowed=y)
- Medina. (2017). Análisis de la práctica de Turismo de aventura en el cantón Bucay y su incidencia en la oferta local. Obtenido de <http://repositorio.ucsg.edu.ec/bitstream/3317/7868/1/T-UCSG-PRE-ESP-AETH-349.pdf>
- Ministerio de Cultura y Patrimonio (2016). Ley orgánica de Cultura. Obtenido de [https://www.presidencia.gob.ec/wp-content/uploads/2017/08/a2\\_LEY\\_ORGANICA\\_DE\\_CULTURA\\_julio\\_2017.pdf](https://www.presidencia.gob.ec/wp-content/uploads/2017/08/a2_LEY_ORGANICA_DE_CULTURA_julio_2017.pdf)
- MINTUR (2023). Ley de Turismo 2014. Obtenido de <https://www.turismo.gob.ec/wp-content/uploads/2016/02/LEY-DE-TURISMO.pdf>
- Rodríguez. (2014). Una propuesta de ocio activo para la diversificación de la oferta turística en la comarca turística Sierras de la Ventana. Obtenido de [https://repositoriodigital.uns.edu.ar/bitstream/handle/123456789/3235/TESIS\\_Rodriguez%20Negri.pdf?sequence=1&isAllowed=y](https://repositoriodigital.uns.edu.ar/bitstream/handle/123456789/3235/TESIS_Rodriguez%20Negri.pdf?sequence=1&isAllowed=y)
- Ruiz. (2018). Turismo comunitario en Ecuador. Obtenido de <http://www.pasosonline.org/>
- Vega, P. (2015). ANÁLISIS SEMIÓTICO DE LA COPLA, LA BEBIDA Y LA FIESTA DE LA COMUNIDAD CAYAMBI EN LAS OCTAVAS DE LA PARROQUIA JUAN MONTALVO DEL CANTÓN CAYAMBE. Obtenido de <http://www.dspace.uce.edu.ec/bitstream/25000/4840/1/T-UCE-0009-340.pdf>
- Villegas, A. M. (2017). La representación de las mujeres y la construcción de las relaciones de pareja en la copla. Obtenido de: <https://dialnet.unirioja.es/servlet/tesis?codigo=157741>

## 10. ANEXOS

### ANEXO I. GUIÓN DE ENTREVISTA



#### INSTRUMENTO DE RECOPIACIÓN DE INFORMACIÓN

##### Cuestionario de entrevistas en la Comunidad “La Candelaria”

**Objetivo:** Esta entrevista se lleva a cabo con miembros de la comunidad que forman parte de un grupo dedicado a las coplas. Nuestro objetivo es recolectar información auténtica para ser plasmada en una revista digital, buscando garantizar la preservación y difusión de nuestra riqueza cultural tradicional.

P1. ¿Qué entiende Ud. ¿por las coplas tradicionales?

P2. ¿Por qué cree importante la recitación de las coplas en las fiestas del Inti Raymi?

P3. ¿Le gustaría que exista la visita de turistas nacionales o extranjeros en las fiestas del Inti Raymi y que beneficios contribuirá a la comunidad?

P4. ¿Considera importante revalorizar las expresiones orales para las futuras generaciones?

P5. ¿Cree que es importante mantener las coplas tradicionales para la identidad cultural de la comunidad?

P6. ¿Qué sugiere para asegurar que las expresiones orales del Inti Raymi sigan siendo valoradas y transmitidas en nuestra comunidad?

P7. ¿Por qué considera importante que exista una revista digital con las coplas tradicionales de la comunidad?

P8. ¿Considera importante que en la comunidad se socialice la propuesta de revalorizar las coplas tradicionales durante las fiestas del inti Raymi?

## ANEXO II

### Imágenes de las entrevistas



*Nota imagen tomada por Edison Imbaquingo, 2023*



*Nota imagen tomada por Edison Imbaquingo, 2023*

### **ANEXO III**

#### **Imágenes colocadas para la revista digital**



*Nota imagen tomada por Edison Imbaquingo, 2023*



*Nota imagen tomada por Edison Imbaquingo, 2023*



*Nota imagen tomada por Edison Imbaquingo, 2023*



*Nota imagen tomada por Edison Imbaquingo, 2023*



*Nota imagen tomada por Edison Imbaquingo, 2023*



*Nota imagen tomada por Edison Imbaquingo, 2023*



## Imagen de la socialización de la revista



*Nota* imagen tomada por Edison Imbaquingo, 2023